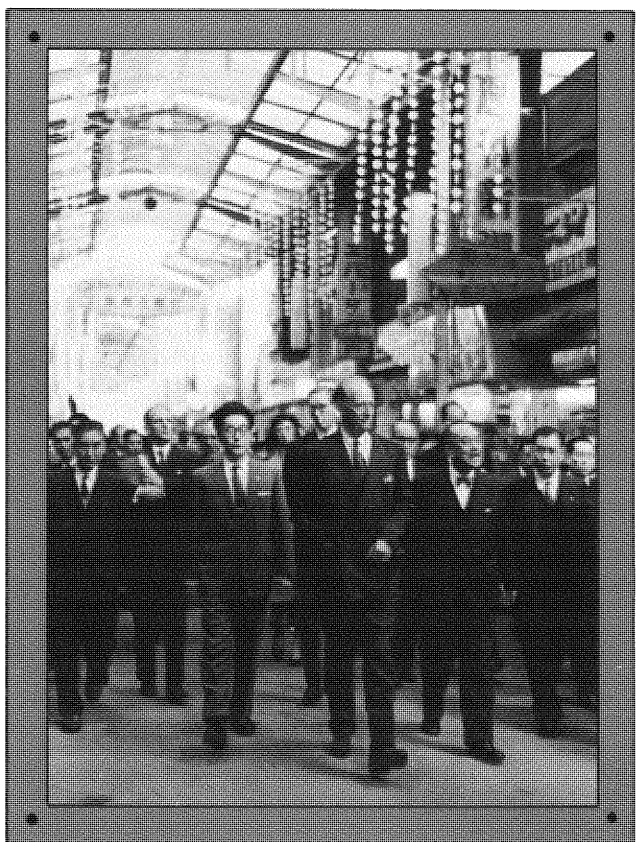


昭和三十一年～昭和四十年

三宮センター街成長発展の時代



ベルギーの前皇帝レオポルド三世がセンター街へお見得になった（昭和三十六年三月）

▼3月15日～4月15日 センター街春の大売出し

ナショナル(14吋)テレビが当る:

お買上 一〇〇〇円毎に抽せん券進呈

〃 二〇〇円毎に補助券進呈(五枚で抽せん券と引換え)

●残念賞・洩れなくライオン歯磨提供の「鉛筆」進呈

公開抽せん四月下旬 於大洋劇場(入場無料)

▼5月7日

当った14吋テレビ センター街スプリングセール終幕

西條凡児氏も一役

テレビのアンテナが、あちこちにふえ出したとはいえ、まだ小市民階級にはテレビは高嶺の花。そのテレビが抽選で当る! 豪華な景品で人気を集めたスプリング・セールのフィナーレを飾る抽選会は、午前九時からセンター街大洋劇場で千余のお客さまを集めて公開された。

観衆のカタズをのんで見守るステージ上に賞品のナショナル十四吋テレビセットが六台。まず趣味の店「ユキマサ」店主行政猛男氏の司会でセンター街連合会長代理として一丁目の渡辺徳治郎氏の挨拶の後、「まからずや」店主植村氏より抽選方法の説明があり、観客の中から四名が選ばれてステージに登場、四つ箱に入られたボールのナンバーを点検の後一斉に運命のボールがつかみ出され、場内を埋める興奮のため息のうちに決定番号一四三八番が公表された。「ウチのお客さんや!」と、自分が当ったように喜ぶ店主...

商店側もお客さまもドッとざわめき立つ中に上田洋服店主よ

三宮センター街ガイド(昭和31年1月現在)

市電 滝道

紳士服	洋装	メグリ洋装店
チャコ	エム・ゴンチャロフ	
和服	宮脇	宮脇
金物	福井	福井
家具	善田	善田
呉服	善野	善野
クツ	安野	安野
下	丸糸	丸糸
	流み	流み

靴	クリーニング	西島
洋裁	三原	三原
時計	吉和	吉和
洋服	米田	米田
(2階)	泊田	泊田
(2階)	ヒラ	ヒラ
ネオン	関西	関西
時計	三宮	三宮
靴	花カ	花カ

帽子	紙文	イワ
喫茶	喜沢	喜沢
金物	井上	井上
呉服	本多	本多
洋品	サセ	サセ
神具	岩崎	岩崎
小間物	コール	コール

中華	和洋	印房
ミシ	ボシ	ボシ
精肉	ミシ	ミシ
玩具	洋食	洋食
古書	古書	古書
ラジ	ラジ	ラジ

毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計
毛糸	時計	時計

洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装
洋装	洋装	洋装

昭和31年

り立会人四名に賞品目録の贈呈があり、当日の入場者に協賛の松下電器提供のポータブルラジオ三台の抽選があつて田路時計店主の閉会の辞で休けい。

続いてライオン歯磨提供の素人名人会は、おなじみの西條凡児司会でNJB新日本放送の公開録音。

“こんなことがおましたんや…”と凡児センセが腕白時代に荒した三宮かいわいの思い出話にドツと満場をわかせた後、漫談民謡、腹話術、声帯模写とおテング連中が、十郎、雁玉、和歌浦糸子に北野劇場支配人角倉節朗氏ら審査の面々を前に腕やノドをふるい、爆笑と拍手のうちに午前十一時、多彩な春の催しの最後の幕を降した。

▼7月3日 センター街野球部奮戦

神戸市、市商工連合会、日本経済新聞社主催によつて行われた第三回三都市対抗商店街野球神戸予選大会は、荒田球場で行われた。三宮センター街も東條連合会長以下全店を挙げて“今年こそは!”とばかり大へんな意気込みで入場式には選手、役員全員揃いのユニホームでプラスチックバンドを先頭に氣勢をあげ、緒戦まず十三対八でお隣の生田商店街を軽く降して応援団の歓声にこたえた。

第二戦も好戦よく二対一で高架下商店街を降し“この調子やったら京都まで行かんらんがナ…”と期待をふくらませたが、第三戦、西神戸、東亜会各商店街を破って勇躍する長田商店街を迎えて二対一〇と涙をのんでの惜敗。

“イヤ、よくやった〜”(いままで一ペンも勝ったことない

ト
ー
ア
ロ
ー
ド

菓子用品	靴用品	トンカツ	洋服装	洋品	洋傘	洋装	菓
フモ	む	フ	み	セ	ス	パ	西
ア		っ	ン	コ	フリ	和	高
ミ	ト	さ	ジ	ち	リ	香	橋
リ		ヤ	ビ	パ	ア	し	尾
ヤ	ヤ	シ	ン	ル	チ	リン	セ
							ハ
							ン
							辛

三 宮 町

喫茶	毛糸	化粧	呉服	時計	洋服	洋品	洋品	洋品	洋品	毛糸	喫茶
エ	喜	ふ	田	上	高	ニ	風	美	則	カ	毛
ル	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛
	久	喜	路	高	高	高	風	美	則	カ	毛

呉服	趣味	宝飾	眼鏡	舶来	船舶	カメラ	レコード
播	ル	丸	中	ユ	エ	大	ア
ミ							
磨	エ	太					
屋	ル	屋	前	サ	ス	堂	堂

2 丁 目

呉服	洋履	洋品	洋品	生履	履物	洋物	半衿	宝石
ち	タ	マ	ト	ア	エ	シ	若	丸
ん	マ							
が	る	ミ	ミ	カ	ン	ス	支	支
ら								
ヤ	キ	喜	ヤ	ル	店	ワ	松	福

生
田

和菓子	帽子	喫茶	丸井	梶原	三水	香月	カワム	ベラル
丸	井	梶	原	三	水	香	カ	ベ
井	原	原	商	商	商	月	ム	ル
貿易	易	易	K	K	店	会	月	ラ
K	K	店	店	店	店	店	店	店

三

味屋	洋服	紳士	呉服	洋傘	大福	西呉	大福	大福
ト	住	さ	大	東	シ	袋	古	渡
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大
住	さ	大	東	シ	袋	古	渡	大

センター街やのにここまでよう勝つてくれた——と、これは奮戦した選手団を迎える役員の偽わりない親心で、三都市制覇の野望は破れても全店挙げての野球さわぎは幕となった。

▼8月7日 二丁目婦人会

相互の親睦と社会見学を主旨として誕生した婦人部は、夕刻より会員約九十名が二台のバスに分乗、奥マヤにドライブ。百万ドルの夜景に汗を忘れ、ジェットコースターに日ごろの辛勞を忘れて数時間のリクレーションを有意義に終った。

▼10月4日

全選手が年齢四十歳以上という、ちょっとめずらしい野球でそれも、朝から晩まで、店の内で、平常あまり肉体労働に縁のない店主ばかり。からっと晴れた秋空にセンター街東西百八十軒の店主方が一日をたのしく遊ぼうという。

野球熱は去る七月、三都市対抗商店街野球大会に、オール・センター街が出場、四位という好成績を挙げて以来、一そうさかんととなり、この日一、二丁目の試合となったわけだが、とかく勝敗に熱中しすぎて肝心の目的が他にはずれることがあつてはならぬ——というわけで、四十歳以上の店主に限られた。

試合は三宮そごう南側の磯上グラウンドに、富士、三井、神戸、福徳相互各銀行、神港新聞、神港通信社の各来賓を迎え、東條連合会長の始球式により午前十時四十五分開始され、にぎやかな声援のうちに試合は終了した。

▼12月1日～20日 センター街のクリスマス・セール

“その場で当る”カラクジなし

センター街1・2丁目O・B懇親野球大会

2丁目	1100164	13	於 磯上グラウンド
1丁目	453003X	15	

2 丁 目

- | | | |
|----|-----------------|----------|
| 1 | 玉垣 (時計店) | 左 |
| 2 | 川飛 (トンカツ・ムサン) | 一 |
| 3 | 岸野 (シンワ洋装店) | 二 |
| 4 | 雨宮 (モニック・レース) | 三 |
| 5 | 松原 (トミヤ洋品店) | 遊 |
| 6 | 伊藤 (ニュー・ホープ洋品店) | 捕 |
| 7 | 北村 (まる喜履物店) | 右 |
| 8 | 池田 (アイリス洋装店) | 中 |
| 9 | 三谷 (ミツヤ) | 投 |
| PH | 田路 (時計店) | |
| | 東條 (マミー・ブラウス) | |
| | 大内 (マルダイ・ボタン店) | |
| | 松岡 (同上) | |
| | 坂本 (喜久屋化粧品店) | |
| 監督 | 一田路 | キャプテン—池田 |

1 丁 目

- | | | | |
|----|---------------|-----------|----------|
| 1 | 古川 (セトモノ店) | 一遊捕投左二三右中 | |
| 2 | 黒田 (メグリ洋装店) | | |
| 3 | 熊谷 (アライ菓子店) | | |
| 4 | 竹村 (大和屋洋品雑貨) | | |
| 5 | 長谷川 (ツルタ薬局) | | |
| 6 | 井上 (金物店) | | |
| 7 | 植村 (まからずや洋品店) | | |
| 8 | 宮脇 (金物店) | | |
| 9 | 栗山 (東京庵) | | |
| PH | 渡辺 (翠芳園) | | |
| | 福井 (家具店) | | |
| | 長沢 (文具店) | | |
| | M銀行三宮支店次長 | | |
| 監督 | 一渡辺 | | キャプテン—長沢 |
| 球審 | 王野正義 | | (野球評論家) |
| 塁審 | 松岡、大塚、和泉 | | |

ホームラン 黒田、竹村 2塁打 古川 勝利投手 竹村
敗戦投手 三谷

一、〇〇〇円お買上毎にその場で当るスピード籤
二百円毎に補助券進呈

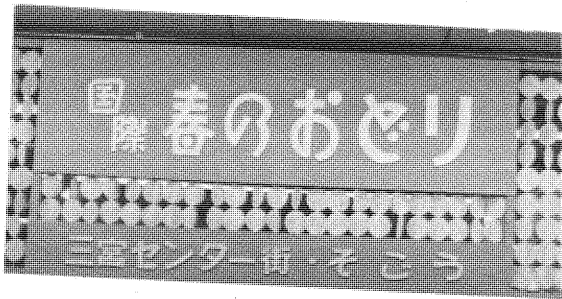
①お正月宝塚歌劇御招待(一月七、八、九、十日)

②朝日会館・大洋劇場御招待

③資生堂オリブシャンプー洩れなく進呈

各商店毎に一等から三等迄の賞品を備え付お買上と同時に抽籤
その場で賞品を貰える新しい方法

▼12月21日～31日 センター街の年の市大売出し



▶お中元セール抽せん会 (32年 8月19日)
▼SKDの春のグランドショー招待受付



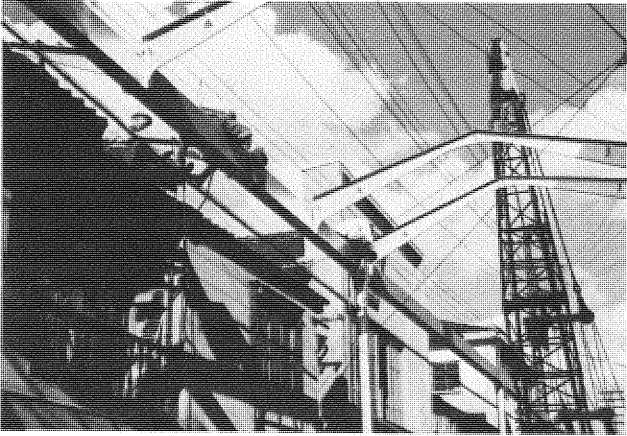
▲O・B 懇親野球大会は一丁目の勝利で幕(磯上グラウンドで)

▲三十二年夏、センター街の街角でラッカサンスタイルは二十年目にまたやってきた。



▶勝利のパレードがセンター街をねり歩く。左は大洋劇場前でリーダーたち。





▲1丁目の東入口にアーケード工事が始まった。10月には完成の予定。

▼神戸市庁舎が新築落成し、お祝いカーニバルが盛大に行われた。下はセンター街青年部30名によるみこし（市庁舎正面）



▲センター街のアーケードも慶祝一色、市庁舎の三宮移転が繁栄の要因となった。



▼終戦後進駐軍のダンスホールになっていたパウリスタ（昭和21年）



昭和32年度改選新役員

○三宮センター街連合会

会長 渡辺 徳治郎 (翠芳園)

○一丁目会

会長 米崎 岩雄 (丸松呉服店)

副会長 土井 儀一郎 (ドキ手芸店)

木下 政雄 (アンコール)

○二丁目会

相談役 東條 喜三郎 (マミー)

大内 保市 (マルダイ)

会長 上田 数平 (上田洋服店)

副会長 田路 茂夫 (田路時計店)

行政 猛男 (ユキマサ)

○一丁目一区会

会長 木下 政雄 (アンコール)

副会長 宮脇 昇 (金物店)

川島 辰太郎 (ときわ食堂)

増田 豊次郎 (精肉店)

黒田 丈三 (メグリ)

宮元 一雄 (まるみや)

○一丁目二区会

会長 土井 儀一郎 (ドキ手芸店)

副会長 井野 富次郎 (関西ネオン)

後藤 英一 (星電社)

大井 義雄 (伊勢屋シャツ)

島本 利男 (フタバヤ)

山川 源次郎 (くしや)

監査 稲原 豊親 (稲原タイプ)

会 計 月田 辰吉 (日の出薬局)

後藤 和平 (後藤書店)

顧問 大村 啓蔵 (三宮時計店)

○二丁目三区会

会長 米崎 岩雄 (丸松呉服店)

副会長 東中 清一 (メル洋菓子)

長沢 堅次 (長沢文具店)

山下 良造 (山下履物店)

植村 忠三 (まからずや)

会 計 大西 儀蔵 (大西呉服店)

役員 渡辺 徳治郎 (翠芳園)

井上 貞夫 (荒物)

西岡 精一郎 (三水商会)

田和 繁之助 (田和洋装店)

長谷川 一雄 (ツルタ薬局)

竹村 義知 (ヤマトヤ)

原田 幹夫 (香月)

○二丁目会 (四区、五区)

相談役以下副会長別掲の通り

企 画 元田 蓮 (モトヤ靴店)

坂本 正三 (喜久屋)

今江 英夫 (おそめや)

坂田 光男 (みっちゃん)

三木 正之助 (丸太屋)

酒井 隆八 (ヒカリ毛糸)

会 計 酒井 隆八

渉外部 池田 享 (アイリス)

厚生部 藤井 幸男 (ドンク)

平野 いくの (あかしや)

川 飛 実 (むさし)

山口 幸次 (山口洋服店)

太田 利秋 (エビス宝飾店)

岸野 幸枝 (シンワ洋装店)

内藤 三郎 (えびら飴)

毛利 巖 (毛利マーク)

久利 宇太郎 (大学堂眼鏡店)

坂本 正三

監 査 松原 治郎 (トミヤ)

西尾 悟 (リアン)

市商 池田 茂夫

連担当 池田 享

警察消 坂本 正三

防担当 坂本 正三 (エルム喫茶)

振興資 池田 享

金委員 坂田 光男

アドレ 田路 茂夫

1ドケ 池田 享

修委員補 三木 正之助

池田 享

三木 正之助

三木 正之助

▼7月20日～8月12日 ラッキーカード付お中元三宮大セール

センター街・そごう共催

最も買いよく工夫された中元セールのそごう百貨店とタイアップして開催。会員は全員中元セールの胸章をつけてお客様への応接につとめる。豪華なサービスの数々は

○現金三百円お買上毎にラッキーカード一枚進呈(ナンバー入)

○賞品 一等 家庭用電気冷蔵庫又は最新型14吋テレビ

二等 ミキサー、扇風機、トランジスタラジオの内一品

三等 トースター 四等 タオル二枚

五等 映画館入場券(国際日活又は国際松竹)

右賞品は八月十九日午後一時より国際会館にてラジオ神戸とタイアップして抽せん会を行う。

▼8月19日 神戸国際会館大ホール

お中元三宮大セール ラッキーカード抽せん会

正午からラッキーカードの抽せん会が国際会館大ホールで行われた。二千二百名を擁する大ホールも定刻にはお客様でぎっしり。渡辺連合会長の挨拶の後、生田葺合両警察、市商工課、新聞社立会いのもとに、主催者側役員参加して厳正なる抽せんが始まる。神戸そごう、センター街の各売場から選ばれた美しいユニホームのお嬢さん十五名の手で風車は廻り次々と当選番号を決定。観客は一喜一憂、しばし暑さも忘れて見守るうち十二時五十七分無事抽せんを終了。

一時十五分よりお楽しみアトラクションが始まり、会場は拍手と爆笑の渦に包まれながら午後二時四十五分楽しい抽せんの手と

幕をとじた。

★景品引換えは裏面記載の

お買上げ店にてラッキーカード引換えは八月二十一日～九月二十日迄に。

★そごうは一階商品券売場にてお引換。

▼7月28日 九州諫早市民へ愛の救援物資発送

七月下旬西九州を襲った豪雨は百年来の大悲惨事として国民の耳目をそばだてた。悲しみに明けられるこれ等不幸な方々へ、センター街一丁目一・二・三区会百九軒、二丁目会六十三軒、全商店一丸となってこれにあたり、婦人部の協力によって偉大な成果を納めた。持ち寄られた品々は衣料品、日用雑貨、書籍等で七月二十八日二丁目会でセンターホールへ寄せられた品は総数二千五百点、現金壹万参千円、物品は日本赤十字社を通じて、現金は神戸新聞社に委託速刻発送した。一丁目会では大洋劇場前に集荷大梱包十二袋、長崎県知事西岡氏宛直送した。

▼8月～10月 一丁目にアーケード

センター街の東玄関に最新式の明るいアーケードが出来る事になった。八月から工事にかかり、竣工は十月の予定。

☆六月には二丁目のアーケード補修も完了

竣工以来五年の歳月を経た二丁目のアーケードは、晴雨のうれいなくショッピングを楽しませたが、少々の破損の個所も生じたため、予算百八十万円を投じて補修完了。

等級	景品	組	番号
1等	電気冷蔵庫又はテレビ	各組共通	下5ケタ 35271
2等	扇風機又はミキサー又はトランジスタラジオ	〃	下5ケタ 23499 35959
3等	トースター	〃	下4ケタ 1859・5007 6034・6592
4等	タオル2本又は湯上りタオル	〃	下3ケタ 064・556・840 920・994
5等	国際松竹又は国際日活入場券1枚	〃	下2ケタ 21

▼9月19日 東遊園地グラウンド

珍プレー続出！ O・B懇親野球
大会

一丁目	20600023×
二丁目	400000331
	11 13

快晴の昼休み時間の事としてサラリ

ーマンやO・G達の笑援(?)を背に和気あいあいの好試合を展開した。

試合は逆転に成功した一丁目チームが13対11で昨年に続き栄冠をかく得、敢闘賞、珍プレー賞ごろうさん賞等数々の賞品が授与され午後三時閉会した。

▼11月22日～12月20日 三宮Xマスセール

センター街・そごう共催

30万円の夢と(富士銀行又は神戸銀行の定期預金証書が多数に当るスピードくじ……)ダブルプレゼント

☆一回お買上げ三〇〇円毎にラッキーカード(抽せん補助券)一枚進呈

☆ラッキーカード二枚で抽せん一回(センター街・そごう共通)

☆抽せんはスピードくじ(三角くじ)即決でその場で賞品進呈

☆抽せん場センター街は各店頭、そごうは六階抽せん場

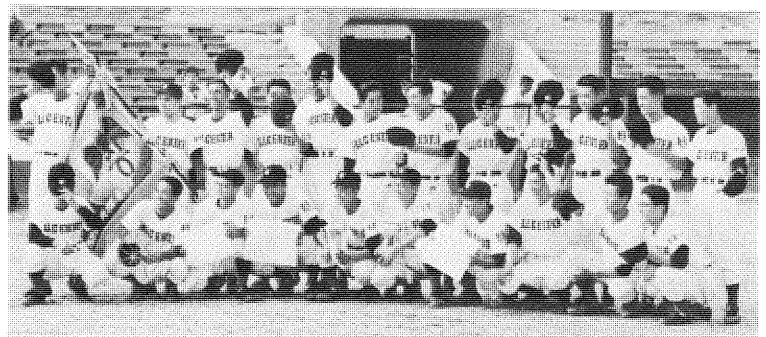
☆景品各組共通くじなし 1等 定期預金証書一千元也

2等 金鶴石鹸一ヶ 3等 グリーンライオン歯磨一ヶ(旅行用)

★有効期間 昭和32年12月20日まで



三宮Xマスセールの装飾



よく働らきよく楽しむセンター街の野球熱！ 上は月刊センター賞の盾。



昭和33年度改選新役員

〇 三宮センター街連合会	〇 一丁目二区会	〇 二丁目会 (四区、五区)
会長 渡辺 徳治郎 (翠芳園)	顧問 土井 儀一郎 (ドキ手芸店)	〃 西岡 精一郎 (三水商会)
〇 一丁目会	相談役 月田 辰吉 (日の出薬局)	〃 田和 繁之助 (田和洋装店)
会長 米崎 岩雄 (丸松呉服店)	〃 山川 源次郎 (くしや)	〃 長谷川 一雄 (ツルタ薬局)
副会長 木下 政雄 (アンコール)	会長 後藤 英一 (星電社)	〃 竹村 義知 (ヤマトヤ)
〃 後藤 英一 (星電社)	副会長 大井 義雄 (伊勢屋シャツ)	〃 参与以下副会長前掲通り
〇 二丁目会	会計 井野 富次郎 (関西ネオン)	会計 内藤 三郎 (えびら館)
参与 上田 数平 (上田洋服店)	〃 後藤 和平 (後藤書店)	企画 藤井 幸男 (ドンク)
〃 行政 猛男 (ユキマサ)	〃 稲原 豊親 (稲原タイプ)	〃 西尾 悟 (リアン)
〃 池田 享 (アイリス)	〃 森田 博次 (モリタ洋服店)	〃 田中 卓郎 (まりや)
監事 東條 喜三郎 (マミー)	〃 中振 和夫 (マルナカ洋服店)	〃 渉外 北村 嘉雄 (まる喜)
〃 大内 保市 (マルダイ)	〃 藤井 政彦 (シカゴ靴店)	〃 運動 酒井 隆八 (ヒカリ毛糸)
会長 田路 茂夫 (田路時計店)	〃 監査 大橋 秀男 (流泉書房)	〃 運動 伊藤 稔 (ニューホープ)
副会長 坂本 正三 (喜久屋)	〇 二丁目三区会	〃 藤田 明 (モード)
〃 三木 正之助 (丸太屋)	会長 米崎 岩雄 (丸松呉服店)	演芸 坂田 光男 (みっちゃん)
〇 一丁目一区会	副会長 長沢 堅次 (長沢文具店)	〃 曹 豊和 (三輪堂)
会長 木下 政雄 (アンコール)	〃 東中 清一 (ベル)	保健衛生 福本 照雄 (丸福)
副会長 宮脇 昇 (金物店)	庶務 原田 幹夫 (香月)	婦人部 北畑 ふみ子 (ヒラタ)
〃 川島 辰太郎 (ときわ食堂)	会計 大西 儀蔵 (大西呉服店)	記録 坂本 正三
〃 黒田 丈三 (メグリ)	企画 植村 忠三 (まからずや)	記 録 三木 正之助
〃 宮元 一雄 (まるみや)	〃 山下 良造 (山下履物店)	市商 坂本 正三
〃 増田 豊次郎 (精肉店)	運動部長 長沢 堅次 (長沢文具店)	連担当 三木 正之助
会計 副会長兼務	班長 井上 貞夫 (井上金物店)	警察消防 坂本 正三
		アーケード 北村 嘉雄

▼2月24日 城崎温泉 総会は観光バスで 二丁目会

定時総会を観光バス内で開催、多忙きわめる商店主の能率増進には好評サクサク。午前九時、会員五十数名が乗車して城崎温泉向け出発。途中六時間もの空白を活用してバス内で総会を開催、温泉地到着迄に議事を完了。議題は

- 一、昭和三十二年度収支決算報告並に事業経過報告。
- 一、昭和三十三年度予算案並に事業計画承認の件。
- 一、役員改選の件。その他

楽しい福引等を終えて午後三時城崎着日和山遊覧をすませてこまな旅館で懇親会を開き、翌日午後一時同地を出発帰神した

▼4月25日～5月5日 三宮グランドセール

センター街・神戸そごう共催

国際港都神戸のシンボル、新市庁舎も四月二十六日で九一年センター街と神戸そごうでは、提携一周年記念として「三宮グランドセール」を開催。

- 粗品進呈 四月二十七、八、九日の三日間、五百円以上御買上げの方へ粗品進呈。

- 松竹歌劇「春のおどり」へ御招待 この三日間に引続き、連続サービスタとして、四月三十日より五月四日迄五百円以上御買上げの方にその場で当る三角くじ一枚を進呈、抽せんによって国際会館「春のおどり」へ御招待。

☆招待先 国際会館大劇場

☆招待日時 五月五日第一回公演(午前十時開場、十一時開演)

☆招待人員 二千二百名様(全館客席買切り)

▼6月4日 緊急防火対策について 連合会

六月二日朝元町テラーの火災に際し六名の焼死者を出した大惨事が二度と発生することのないよう、センター街においても緊急対策を講ずる必要を痛感し、早速六月四日、松浦生田消防署長、同予防主任の臨席を得て、連合総会を開催、連合会長一、二丁目会長他役員及び会員約五十名が出席して、今後の防火対策につき、詳細に亘り検討し、左記事項を協議した。

協議事項(抜萃)

- 一、建物に対する避難設備
- 非常の際逃げ出せるよう、窓、繩梯子、ロープ等を準備する。
- 一、出火の原因となる物に注意する。火の用心、漏電、引火しやすい物の置場に細心の注意を払う。
- 一、消火器、室内火災報知機の備付。
- 一、アーケードは夜間必ず開被する。
- 一、一家の人員は常に隣人に知らせておく。
- 一、日頃より発生当時の家内での各係をきめておく。
- 一、火災発生時に於ける緊急措置。
- (イ) 火災報知器を利用する。
- (ロ) 局番なし一一九番(消防署)に急報。
- (ハ) 大声で「火事だァ」と連呼する。

▼7月10日

センター街行進の五大都市体育大会神戸選手団を激励

七月十一日から三日間、京都市内十二会場で開催された第九回五大都市体育大会に出場の神戸選手団百三十名は市役所前で

結団式、壮行会の後、宮崎助役、中根市会副議長の激励を受けて後、市消防局ブラスバンド、市章旗を先頭にトア・ロードよりセンター街を行進。渡辺連合会長は五市親善のために健闘して下さいと激励の花束を贈り、壮途を祝した。

▼7月8日～11日 商店街野球大会

商店街野球の名物？ センター街応援団も例によって空カ、太鼓でドンドン、ジャンジャン見事な応援に満場の観衆？も只ウツトリ?! ロカビリーまじりの身振りも飛出す始末。

神戸市・市商連・日本経済新聞社主催の第五回神戸市商店街優勝野球大会は厳しい暑さの中で16チームが参加して行われた。昨年優勝のセンター街も今年は一丁目チーム、二丁目チームと2チームが参加、強敵を相手に炎暑のグラウンド上に奮闘したが、準々決勝で両チームとも仲よく(?)涙をのんだ。

一回戦	センター街2	8 X	0	湊川商店街
	センター街1	11 X	0	板宿本通
二回戦	センター街1	3	5	笠松商店街
	センター街2	2	4	元町高架

▼7月22日 海の女王センター街をパレード

二十日第十八回「海の記念日」の行事の一つ「海の女王」市内パレードも人気を呼び、午後市内パレードのトップをきってセンター街を訪問、花束や記念品が贈られた。

▼8月10日まで 三宮中元セール

センター街・神戸そごう共催

☆一回のお買上げ一、〇〇〇円毎に抽せん券1枚

☆二百円毎に補助券一枚進呈。補助券五枚で一回抽せん券
☆抽せんは「スピードくじ」でその場で景品を渡す。
◎抽せん券、補助券共センター街、そごう共通
◎抽せん場はセンター街(各店頭)そごう(一階)

(賞品) A賞:資生堂ホームセット(大型) B賞:オーデコロン(大瓶) C賞:キャンドー又はガーゼハンカチーフ



▶センター街をデモンストレーションする松竹歌劇のトップスター



▼8月19日 一丁目の事務所びらき

午前十一時より役員全員が出席、来賓渡辺連合会長、三木二丁目副会長の臨席を得て事務所びらきを行った。三宮神社宮司のお被いの後、渡辺、三木、米崎一丁目会長の挨拶や祝辞があり、東中一区会副会長の発声にて乾杯、新事務所は京町筋交差点より西へ浜側三軒目ナイス靴店の二階で一丁目の事務全般を専任の事務員をおいて執り行うことになった。

▼9月9日 二丁目O・B野球大会 東遊園地グラウンドで

からりと晴れ上った絶対の野球日和、南北にわかれて親善野球大会を開催、試合は逆転、又逆転、北軍5、6回と手堅く稼ぎ6点をリードして、あわや北軍の勝利？やに見えたが、南軍ラストヘビーを発揮、奮戦して無死満塁の時背番号⑦の三塁打に支えられて形勢一変、南軍に凱歌が上った。

▼10月1日 センター街従業員へ福音

連合会ではかねてから推進委員会をもうけて委員十五名（各区三名）他会長、副会長が従業員の福利施設について色々と検討を重ねていたが、左記事項が決定した。

一、退職金制度（十月より実施）

一、定休制度、毎月第三月曜（来春一月より実施）

一、メートル法実施（十月より）

▼10月8日 秋晴れに区ミスパレード

みなとの祭に花をそえるミス生田の発表会が神戸勤労会館三階で行われた。

ピンクのカクテル・ドレスを美しく装う新ミス山口益世さん

准ミス藤井敬恵さん、白戸典子さんの三人が拍手に迎えられて入場、久保区長の挨拶、表彰状、記念品贈呈があり、昨年度区ミス北条時子さんらが花束を贈った後、来賓祝辞に山口さんが感謝の言葉を返し市内パレードにうつり区民へ挨拶した。

▼10月18日 待望久し全町アーケード完成！

連合会では一丁目、二丁目を通じてのアーケードが完成、各界名士を招き、一丁目会長アンコール（木下政雄氏方）で竣工祝賀式典を行った。

▼10月20日 みなと祭協賛商店街訪問レース

みなとの祭前奏曲として商店街の親睦を兼ねて神戸市内十数商店が参加して行うレース（全長約二軒）が午後一時より行われ、生田区役前を出発各選手が力走した。

センター街からもモード洋装店より蔭山賢郎（27）、福井一夫（24）両君が出場した。写真上は中継所（大洋劇場前）でお客様や役員の応援をうけてバトン・タッチする福井君。

▼11月7日～12日 年に一度の大せいもん払

センター街・神戸そごう共催

お買上げ一、〇〇〇円毎に抽せんで、その場で当るOSK恒例秋の踊り（神戸国際会館）へ約二、五〇〇名様を御招待しようというもの。

▼11月15日 神戸国際会館午後六時

大せいもん払のおくりもの 国際秋のおどり御招待！の幸運をつかまれたお客様方で、会場はあふれる程の盛況……

正六時田中店長の挨拶の後、次々とくりひろげられる豪華絢

爛の舞台に魅せられ楽しいひとときを過した。

▼12月1日～25日 二重抽せん付三宮クリスマスセール

お正月に梅田コマ劇場へアベックで御招待！

センター街・そごう共催

☆一回お買上一、〇〇〇円毎に抽せんによりその場で梅田コマ

劇場正月興行「コマ歌舞伎」入場券二枚進呈

「扇雀、半四郎、襄助、ロッパ、新珠ら出演」

☆二〇〇円毎に補助券進呈

☆当せん洩れの方には抽せん番号入りラッキー鉛筆を進呈、再

抽せんにてナショナル家庭電化製品（一〇万円）が当る！

発表は十二月二十九日センター街、そごう各店頭

☆抽せん券は、センター街・そごう共通

☆抽せん期間・十二月一日～十二月二十五日

☆招待日・一月六日から十一日迄の六日間指定席

▼12月26日 クリスマスセールダブル景品一〇万円の抽せん

梅田のコマ歌舞伎正月興行へ、二千名様を御招待して好評を博した三宮クリスマスセール（そごう、センター街共催）はダブル景品付き——棹尾を飾ってダブル景品の残る一つラッキー鉛筆の抽せんが師走の二十六日十時より神戸銀行本店ホールで関係者立会の上で行われた。

美しい女店員さん（そごうと神戸銀行本店より）の手によって廻る風車は厳正に当せん番号を決定、幸運の十万円のお年玉となって現われた。



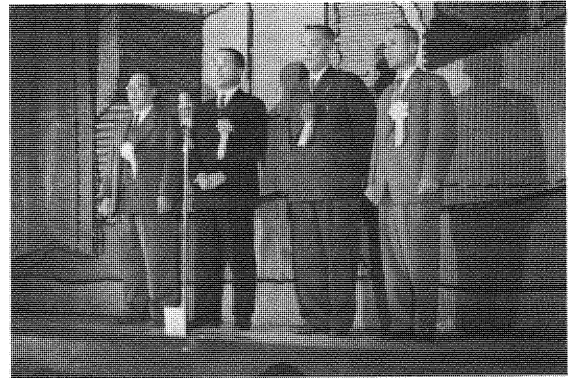
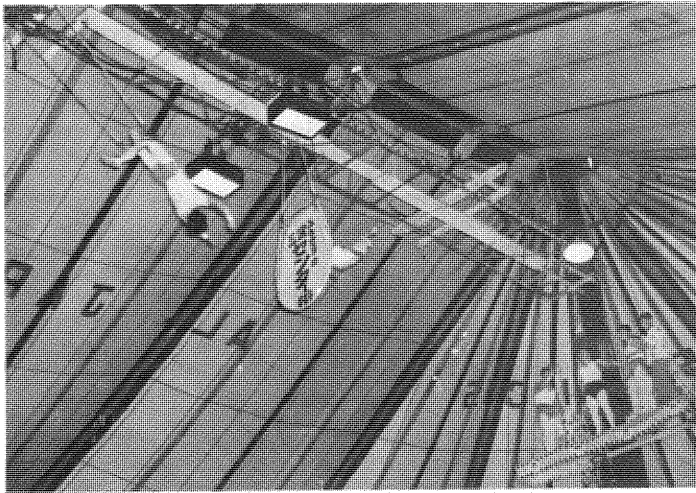
★下は球場の名物
センター街の応援団



◎抽せん立合・センター街より山下履物店、喜久屋化粧品店、リリアンショップ各店主。
・そごうより 岡部支店次長 桂課長、須鎗課長。
・お客様 神戸銀行三宮支店長。

三宮クリスマスセール
ラッキー鉛筆抽せん番号

賞品	組	号
ナショナル家庭電化製品	A組	101022
	B〃	109073
10万円相当品	I〃	126018
	G〃	103375
キッチンセット 又は サロンセット	J〃	103122
	E〃	107086
	F〃	107877



▲秋のおどりであいさつする米崎1丁目会長、
田中そごう店長、渡辺連合会長、田路2丁目会
長（33年11月）
◀センター街の輪をつき破る空中ブランコ、P
Rの先端ノ木下サーカスで（33年12月）

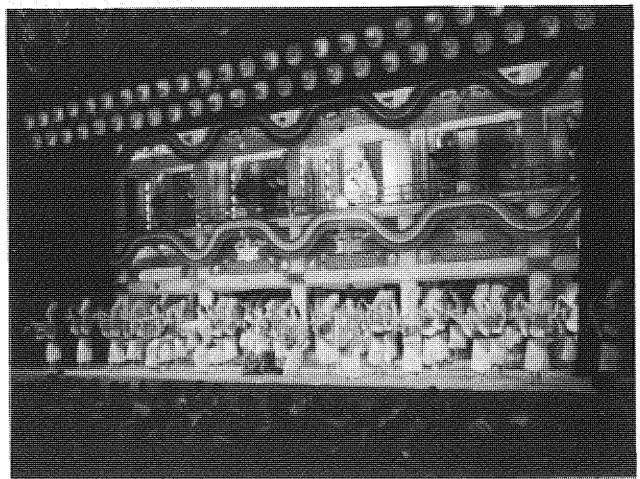


▲中元セール1丁目景品引換所
（34年7月）

▲松竹歌劇・三宮グランド国際春のおどりの舞台（34年5月）

▼秋のおどりの舞台（33年11月）

▼商店街野球大会、1・2丁目チーム入場（33年）



▼1月19日 センター街の休日—週休制実施記念大会より—

全店ブラインドをおろしたセンター街の休日—商店従業員福祉の一つとして一月十九日(第三月曜)三宮センター街、元町、トアロード、大丸前の四商店街は週休制実施にともない第一回目の一斉休業を行った。

この日午後一時より、兵庫労働基準局の主催で記念式が行われ、センター街はバスに分乗して王子児童文化会館の会場へ行く。商店街代表でぎっしりつまった会場は、寒さも忘れる程で記念行事はおごそかに、且、華やかに行われた。

式次第つぎの通り。

神戸市商店街週休制実施記念大会
プログラム

第一部 記念式

1. 開会の辞 兵庫労働基準局次長
2. 主催者挨拶 兵庫労働基準局長
3. 労働大臣感謝状贈呈
4. 兵庫労働基準局長感謝状贈呈
5. 優良従業員表彰 神戸市商店街連合会長
6. 労働大臣挨拶
7. 来賓祝辞
兵庫県知事 神戸商工会議所会頭
神戸市長 兵庫県経営者協会会長
8. 受賞者代表挨拶 神戸市商店街連合会長
9. 閉会の辞 兵庫労働基準局次長

第二部 演芸

1. 吹奏楽 兵庫県警察音楽隊
2. 毎日放送公開録音 早川電機提供
金の歌・銀の歌
(三宮センター街対元町商店街)
司会 小野田 勇

センター街は一、二丁目とも優良商店街として労働基準局長より感謝状を贈られ、渡辺連合会長が代表してこれを受けた。引続き神戸市商店街連合会長より優良従業員の表彰が行われ、

センター街関係の受賞者は百四十六名、代表としてツルタ薬品株式会社経理部長中村勘右衛門さんが表彰状を受けられた。

兵庫労働基準局長山本局
長の挨拶(要約)

大都市の一流商店街が一斉定休にふみきる事は非常に困難な問題であります。この度神戸の代表商店街がこの困難をのりこえ、全国のトップを切って今年より一斉定休を実施された事は、誠に大英断で敬服の至りであります。

これによって従業員に与えられる幸福は一層深く、立派な従業員が全知全能の働きをする泉となる

ものと考えられ店主にとっても意義深い事と思えます。従業員の休養と娯楽と教養等、余暇の善用のために、当局も計画を進めつつありますので、商店街におかれてもより発展するよう永続的な実施を希望致します。

尚今日のために長い間絶大な努力を傾けられた関係当事者各位に心から敬意を表すると共に各位の健康と商店の発展を希望してやみません。

▲全国初の商店街一斉定休日を制定し、シャッターを降したセンター街を視察する労基局山本局長、渡辺連合会長ら。



予選風景

本番に先だってセンター街のセンター会館で予選が行われた。飛入歓迎、三宮センター街店主従業員ニカギルの貼紙もされ、アコーディオンの伴奏で次々と歌い、審査の結果、出場者6名が選ばれた



▲限部宏さん



▶予選の司会者藤田マコトさんとキャプテン長沢堅次さん。

▼予選の審査員、内海重典さんと大久保怜さん。机の下の火鉢が当時を偲ばせる。



▶予選会場



▲金の歌銀の歌の華やかなステージ。小野田勇さんの司会で楽しく進行していく。金の組センター街チームは向って左側。

★ ★

全国初の商店街一斉定休日を実施した三宮センター街と元町商店街は、当時最大のラジオの人気番組「職域対抗歌合戦・金の歌銀の歌」で美声を競い合った。

これは神戸市商店街週休制実施記念大会の第二部アトラクションとして催されたものです。

まず予選の審査をお願いした、大久保怜さんに今日の予想を伺い

ますと、

「レベルはマア、マアというところ。相手の力を知らないので勝敗は今のところ何とも云えませんが元町は地域も広いし、大勢の中から選ばれた方達だから、やはりうまい人も多いでしょうし、センター街は負けてもともと、楽な気持ちでやってほしいです。しかし試合だからやはり勝ってほしいと応援に来ました」



▲出場者前列左より隈部宏さん、長沢堅次さん、戸田朝恵さん、後列花石静雄さん、野波昇さん、内藤進さん（井上貞夫さん撮影）

▼超満員の観客席には、喜久屋、田路、丸松丸太屋、丸福、マルダイ、山下さん達の顔が見える。



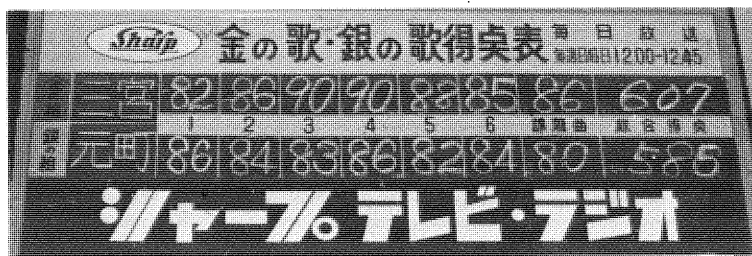
センター街出場者一覧表

順番	氏名	店名	題名	得点
1	野波 昇	マミー	赤い夕陽のふるさと	82
2	隈部 宏	マミー	私の太陽	86
3	戸田 朝恵	G 線	ステキなランデブー	90
4	長沢 堅次	長沢文具店主	槍さび	90
5	内藤 進	ツルタ薬局	母あればこそ	88
6	花石 静雄	パリー	赤いランプの終列車	85
課題曲	隈部 宏		あいたいなあの人に	86



三宮センター街 Vs. 元町商店街

34年1月19日 王子児童文化会館で



結果は上掲の表の通り予想以上の好成績で見事シャープラジオを勝ち取りました。米崎、田路両会長も「皆よく頑張って呉れて本当によかった。あくまで親睦の意味ではあるけれども、試合だから勝ったことは本当に嬉しい」と喜び一杯。

又キャプテン長沢文具店主も、さすが嬉しそう——喜びをかくしきれぬ笑顔でこう語られました。

「嬉しかったね。勝った時の気持ちは童心にかえったとでもいうのか、誰にでもよい、肩を叩いて「ありがとう」と叫びたかったよ。キャプテンとして出来るだけの

ことをして、負けても悔いはないが勝てたんだから本当に嬉しかった。最初ジャンケンで勝って金の組にきまつたし、今日の喜びを勝ち得た原因と云えば、選手諸君の健闘もさることながら、矢張り皆さんの理解に支えられたおかげだと思ふ。連合会長はじめ、役員さんは勿論のこと選手を出して下さった店主、或いは会員の皆さんが一体となって励まして下さったお蔭で、忙しい所に練習や何かと暇つぶしも多かったのに気兼ねなくやれたお蔭だと思ふ。尊いのは何と云ってもチームワークだということをしみじみ感じたよ」

▼1月26日～29日 新年総会を別府で開催 二丁目会

新年総会を別府温泉で開催した。参加人員五十数名でなかなかの盛会であった。

行程は二十六日午後六時十分、中突堤を関西汽船にしき丸で出発、翌日午前十時五十八分別府着、早速別府市内名所巡りをすませて、午後六時旅館清風園に到着き総会を開催。翌二十八日午前七時起床、寒さもものかわ阿蘇観光に出発、世界一の外輪山を持つ大阿蘇の偉容を心ゆくまで眺めた後熊本へ――

午後七時五分熊本発の急行で帰途に着き、二十九日午前九時二十四分無事帰神した。

▼3月16日 一斉休日の楽しいハイキング

今年初めから一斉休日（毎月第三月曜）を実施したセンター街では、三月十六日従業員のうち希望者約一五〇人（内女性七〇人）で、初の休日利用のテストケースとして、生田区役所主催の「商店街一斉休日余暇活用集」に参加、午前九時区役所前集合、運動グツ、セーター姿で再度山ドライブ・ウェー、修法ヶ原と歩き森林植物園で昼食、ダンスを楽しみその後運動会、宝さがし等々、数々の行事に心ゆくまで楽しい一日を過ごし、四時半頃解散した。

▼4月1日～15日 皇太子様ご成婚慶祝 スプリングセール

センター街・神戸そごう共催

「三宮スプリングセール」は皇太子さまのご成婚をお祝い申し上げ美しいデコレーションにいろどられ、O・S・Kの楽しい「春のおどり」の御招待付。

▼4月1日 センター街の『テーマソング』決まる

センター街では、お客様により広く深くセンター街を理解して頂く一助にもと「センター街テーマソング」を各商店の店主、家族並に従業員より募集したところ、予想以上の優秀な歌詞が多数集まり審査の結果、行政猛男氏の作詞が入選した。

〔審査員・順不同〕 山崎紀男氏（関西大学教授） 内海重典氏（宝塚音楽学校教授） 大久保怜氏（ボード・ピリアン） 原正氏（神戸新聞文化事業局長）

▼4月20日 テーマ・ソング 入選者授賞式

午前十一時から、センター会館においてテーマ・ソングの入選者授賞式と発表会が行われ、先ず渡辺連合会長の挨拶があり引続いて協同組合東條理事長より授賞者へ賞状と賞金、記念品が授与され第一位入選者行政氏よりお礼の言葉がのべられ、大久保怜氏より歌詞の審査と作曲（神戸の新進作曲家齊藤超（わたる）氏）の報告があり、楽譜を手に「センター街の歌」の歌唱指導があった。

テーマ・ソング

入選者氏名

- 第一位 行政猛男氏（ユキマサ）
- 第二位 永井明美さん（リリアン）
- 第三位 渡辺一則氏（翠芳園）
- 佳作 畑中邦夫氏（丸松呉服店）
- 内藤三郎氏（えびら館）
- 増田正雄氏（増田精肉店）
- 西島秋男氏（西島染洗店）
- 吉野修二氏（玉垣洋品店）

尚五月四日国際春のおどりに、センター街コーラス部によって発表の予定。コーラス部のリーダーは隅部宏さん（マミー勤務）

センター街の歌

作詞 行政 猛男
作曲 斉藤 超

1. 1. イムメロディーにみながと はあ け ても
2. あしどりか る一くゆきが とこし はうひ とし
3. こころひとす一じひが し と に し

四 季 を い ろ ど る は な ど の け い や
う つ ぐ く も あ か る の い さ な の み や
か お る セ リ ン ス に う い つ き た ま ち ち
あ そ ろ あ う き も た の し ま ち ち コー

ベ ー の セ ン タ ー コ ー ベ ー の セ ン タ ー
セ ン セ ン セ ン タ ー セ ン タ ー 街

センター街の歌

作詞 行政 猛男
作曲 斉藤 超

一、チャイムメロディに みなとは明けて
四季をいろどる花時計
香るセンスに生きた街
神戸のセンター 神戸のセンター
センセンター センター街

二、足どり軽く 行き交う人も
うごくモードの 三の宮
明日の流行 創る街
神戸のセンター 神戸のセンター
センセンター センター街

三、こころひとすじ 東と西に
つづく明るい アーケード
そぞろ歩きも たのしい街
神戸のセンター 神戸のセンター
センセンター センター街

▼台風15号災害地救援物資の集荷（12丁目婦人部による）内容は日用品、食料など170点、20個に梱包して神戸新聞厚生事業団へ委託した。



▲大久保怜さん（正面）の指導で、センター街の歌の練習が始まった。渡辺連合会長、作詞の行政さん、後藤1丁目会長も声はり上げて…。

▼7月10日 神港新聞と二丁目会の親善野球

センター街は野球がお好き！そのPRの程も著しくあちこちから他流試合の申し込みを受けて親善野球を行っているが、今日は荒田グラウンドに於て神港新聞社事務局と一戦を交えた。

午後五時三十分試合開始、センター街は初回猛打爆発先発投手をK・Oし鼻息荒かったが、後半はやや沈滞気味で作戦そこをきたし、加えて田路キャッチャー負傷のため、五回逆転負の涙をのんだ。日没のため五回で試合終了。

◎センター街出場選手店名

投手 ドンク喫茶店 〃 パリー洋装店 捕手 田路時計店
一塁手 マリヤ毛糸店 二〃 パリー洋装店 三〃 シンワ洋装店 ショート 丸太屋呉服店 レフト まる喜履物店 センター エビス宝飾店 ライト 丸太屋呉服店

▼8月13日 街を良くする研究会 一丁目会

センター街一丁目会では街を良くするための研究会（月例第一回）を十二時十五分よりエスカルゴに於て行った。後藤会長以下街の役員十五名の他にお客様として関大教授山崎先生、渡辺利雄氏を迎え、今後の街の発展について話しあい山崎先生に指示を仰ぎ、続いて渡辺氏の欧州土産話をきき、貴重な時を過ぎた。

当日出席の店主へ順不同▽ 星電社、視正堂、伊勢屋シャツ店 シカゴ靴店、山下履物店、ウインザー、流泉書房、大西呉服店 長沢文具店、ベル洋菓子店、田和洋装店、後藤書店、丸松呉服店、三水商会、くしや化粧品店。

▼7月10日より8月15日 三宮中元セール

センター街・神戸そごう共催

★ナショナル電化製品十万円が当る★

☆お買物千円毎にダブルチャンスのおたのしみ☆

★一回のお買上げ千円毎にナショナル電化製品十万円が当る本券と、即時景品引換えの副券付抽せん券一枚。

★二百円毎に補助券一枚進呈、補助券五枚で抽せん券一枚と引換える。

☆随時景品引換えの副券は枚数によっていろいろのお楽しみ景品と引換える。☆景品の引換場所

センター街は ・大洋劇場前と、ムサシ前の景品引換所

そごう百貨店は ・四階北東階段前の景品引換所

▼8月17、18日 商店街指導者ゼミナール 有馬温泉池の坊

市経済局、市商連の主催、福徳相互銀行協賛により開催、センター街より二十名参加（定員百名）熱心な研究が行われた。

田路時計店主報告「明大教授日本商業学会理事の清水晶先生のスーパーマーケット問題を中心にした話が参考になりました。アメリカ各地の商店街やスーパーマーケットを直接視察され撮影されたものを参考に解説をきいたのですが、カナダ等も日本に比べて一步も二歩も進んでいるようです。特にスーパーマーケットに対する概念が私たちは「特価品売場」というような解釈をしているが、あちらでは決してそうではなく、あくまで正価販売でこれこそ品位ある商法の根本だと思えました」

▼8月19日 三宮中元セール抽せん会

センター街・そごう共催

ダブルチャンスのお楽しみ、三宮中元セールの十万円電化製品が当たる抽せん会は、正午よりそごう七階会議室で行われ、幸運の番号が決定した。賞品の引換は八月三十一日まで。

▼8月26日 スライド映画の会

『どうしたら満足してお買物して頂けるか?』と研究しているセンター街では、一丁目二丁目店主従業員を集め午前と午後二回、福徳相互三宮支店ホールで、同行撮影のスライド「接客法・陳列法について」を映写、中小企業診断員高橋彦司先生の解説つきで勉強をした。

▼9月21日 一丁目従業員の京都バスツアー

バス二台で、京都市内観光を行い百二十名の参加を得、好評裡に楽しい一日を過ごした。このところ従業員達は一寸した慰安旅行ブーム、言うなれば「イイ感じ」であった。

◎当日のコース 出発(九時) — 東本願寺 — 西本願寺 — 三十三間堂 — 高台寺(中食) — 清水寺 — 円山公園 — 知恩院 — 平安神宮 — 京都撮影所 — 金閣寺 — 帰神(七時)

△係役員 √ スミヤマ店主・井上金物店主・黒田メグリ店主・宮辰店主・ヤマトヤ店主・イセヤ店主。

▼9月23日 OSB△オールドスター戦

恒例九月の行事として磯上グラウンドで、午前十時半より同好の志が相寄り、残暑照りつける中をオールドスター達が迷プレーの続出する野球を行った。先月は山側が久し振り勝利を獲得したのだが、今度は大差で浜側店主チームに凱歌が上った。

▼9月29、30日 一、二丁目婦人部

・台風15号の水害地へあたたかい救援物資

予想外の被害をもたらした九月二十六日の台風15号……刻々と判明する被害ニュースに、センター街では罹災者への救援物資を二十九日一、二丁目会の婦人部が先にたって街中馳せ廻り、日用品・学用品・衣類・食糧品等全部で百七十点、約20梱が各一、二丁目事務所に高くつまれた。

翌三十日、これに現金がそえられ婦人部幹部打揃って、神戸新聞厚生事業団へ寄託した。

▼10月は商店サービスマン

常日頃お客様のサービスマンについては、商店街一同細心の注意を心がけているが、まだまだ至らない処も多く、十月は反省の意味も含めて、サービスマンとして留意することとなった。

「よい品を正しい値段で」「お買物は安心してお買物出来るセンター街で」をモットーに、サービスマンが心がけるもの。

▼10月14、15日 一、二丁目会 松たけ狩

店主達の親睦と慰安を兼ねて、一丁目では十五日、二丁目では十四日道場町の松たけ山へ「松たけのすき焼で一杯」とばかり、それぞれバスを仕立てて出掛けたが、手先が痛いばかり期待外れでサッパリ。

・百五十万円でアーケードのスス払い 一丁目会

京町筋—生田筋間のアーケード補修を工費約百五十万かけて埃、塵等を落し乳白色の塗装を施し、キレイにする事になった

▼12月 一丁目事務所で行った写真展

去る九月と十一月に従業員家族ぐるみで京都奈良方面へバスで慰安旅行した際の写真を役員が厳選審査して入選をきめ、賞品を贈り入選作品は一丁目事務所にて展示した。

▼12月1日～25日 三宮クリスマスセール

センター街・そごう共催

お正月に大阪新歌舞伎座へアベックニ、〇〇〇組御招待

一回の買上げ五〇〇円ごとにその場で当るスピードくじ進呈!

・ゴールドデン賞 新歌舞伎座初春興行アベックご招待

(長谷川一夫・中村扇雀豪華スター出演)

・シルバー賞 三宮地区封切映画劇場ご招待

(阪急会館・新聞会館大劇場・三劇・三映

・三宮東宝・国際日活・松竹・大洋松竹の

ロードショウ御招待券)

クリスマスデコレーションも楽しいもの:

センター街の頭上を美しい六頭だての金色の

トナカイがシングルベルの音楽に乗って、サ

ンタさんのプレゼントを運んで来る。

動く、光る、そして歌うセンター街のクリ

スマスデコレーションは企画部苦心の力作で

あった。



◀早朝から夜中まで働くのが商家の常と考えられ、そうしてやってきた商人たちが、一斉に休業することは全く画期的な大事業で労働基準局も全面的に力をかけて実現した。

▼皇太子さまご成婚慶祝の三宮スプリングセールが行われた。



◀センター街の一斉定休日も早や三回目、休日は通りでキャッチボールを楽しむ。



▼1月 一丁目婦人部正式発足

商店婦人としての地位向上に努め、店の繁栄と家庭生活の合理化、婦人相互の親睦、街の繁栄に寄与し婦人達の活動を系統だてる為、規約を定め新年度より発足した。

▼1月7日 一丁目新年宴会

神戸ホテルで午後六時より各店主出席の上開催、同夜はゲストに大崎一郎議員、山崎関大教授、金融関係者同席。先ず、昨年度の慰安旅行の際の8ミリ映画を鑑賞、その後ゲストの有益なる話題を交えて、有意義な夕を送り約二時間後解散した。

▼1月15日 一丁目成人式

「成人の日」に従業員の成人に記念品を進呈。

▼1月22日 S・O・B新年懇親会 二丁目

午後三時より、舞子ホテルに於て新年懇親会を行った。

会員三十余名は、センター街より貸切りバスにて会場に向い事業報告等を行い、懇親会に移り盛大裡に終了した。創立以来丸一年を経過したことになる。

▼2月15日、18日 一、二丁目総会

一丁目会は十五日、二丁目会は十八日、それぞれ恒例の総会を山中温泉、芦原温泉へ一泊で開催、北陸の雪景色と温泉情緒を味はいつつ総会議事を終了、全出席者無事帰神した。

▼2月22日 ヤングセンター・ゼミ発足

二丁目会の若主人の集りで、毎月一回、会員の輪番制で当番を定め、講師を招いて講習会を開いたり、他商店街の見学をしたり、会員相互の親睦をはかり、今後のセンター街を益々良き

商店街にしたいという意欲に燃ゆる若き商店主達の集まり。第一回を二月二十二日センター会館で開催、福徳相互銀行の御好

意で中小企業診断員高橋彦司氏を招き、十時より三時間種々の講義をきき活潑な質疑応答に有意義な一刻を過ぎた。

▼3月22日 宅地価格神戸一に三・三平方メートル48万円

大阪国税局が三月二十二日発表した相続税・贈与税の算定基準となる管下二府四県の最高宅地価格表では、兵庫県下の部で、センター街ドンク喫茶店の土地が34年度三七万五千円から今年は四七万五千円と十万円もの上昇、そごう神戸店三九・八(三一・八)新開地坂本漢方薬店二五・〇(二四・〇)大正筋日栄堂一一・三(九・二)☆カッポ内(三十四年度)単位万円

▼3月21日 一丁目リクレーション

三月の定休日を利用してバス二台で新和歌浦、紀三井寺へ従業員バスツアーを行った。

▼4月11日 一丁目会婦人部結成さる

全店明るい買いよいセンター街にする為には先ず主婦の協力を、と三宮神社社務所で結成式を行った。店主も主婦も店員も街全体が親睦と連絡を保ち向上を目的とし今後毎月役員会を開き商店経営・商業ゼミと沢山の企画を持って、さきに結成されている二丁目婦人部と歩調を併せ活動するとの事、役員は部長渡辺(翠芳園)・副部長宮脇(ミヤワキ)・島本(フタバヤ)・佐伯(フクトク)・会計栗山(東京庵)の他・一区・二区・三区に各委員がおかれている。

▼3月1日 昭和35年度新役員（各部長のみ掲載）

○三宮センター街連合会

会長 渡辺 徳治郎（翠 芳 園）

○一丁目会

会長 大井 義雄（イセヤシャツ）

補佐 後藤 博雅（星 電 社）

副会長 山下 良造（山下履物店）

〃 島本 良晴（フタバヤ）

〃 黒田 丈三（メグリ）

文 化 井上 貞夫（井上金物）

企 画 松谷 公輔（ベニヤ）

総 務 宮脇 昇（宮脇金物）

会 計 山内 鶴雄（視 正 堂）

監 査 田和 繁之助（田和洋装店）

相 談 役 前年度役員留任

○二丁目会

会 長 行政 猛男（ユキマサ）

副 会 長 尾上 一二（フェンツ）

〃 藤井 幸男（ドンク）

会 計 河野 敬助（マルダイ）

企 画 藤井 幸男（ドンク）

文 化・厚 生 尾上 一二（フェンツ）

相 談 役 大内保市・東條喜三郎・池田享・田路茂夫・上田数平

▼4月17日まで スプリングセール

浩宮様ご誕生、清宮様ご成婚を祝して行ったスプリングセー
ルは五百円買上げ毎に記念タバコの当るスピードくじを進呈。

▼4月28日～5月10日 ゴールデンセール

ゴールデンウィークの飛び石連休を迎えてアーケード装飾、
中吊看板、ちょうちん、店頭装飾等と意匠をこらす。

尚5月8日「母の日」の為に特に「お母さんありがとう」の
ポスターを店頭にお客様のお母さん方へ母の日プレゼントカ
ード（ピンク・ブルー・銀の三色刷豪華カード）を進呈。

▼5月4日 テーマ・ソング発表会

昭和三十四年、皇太子殿下御成婚を記念して、街のテーマ・
ソングとして町内募集したセンター街の歌を国際会館で発表し
た。

▼5月16日 ニ丁目リクレーション

バス貸切りで従業員、店主の慰安に春のいで湯有馬温泉へ奥
マヤを経て楽しい一日を過ごした。

▼5月23日 ヤングセンター・ゼミ

四月には第一回商店診断（店舗内外の模様・照明等）を行い
大変参考になり有意義であったので関大山崎教授を招いて事務
所で10時より「商店の労務について」ゼミを開いた。

▼5月25日 県商店連合会から表彰

県商連は農業会館で十周年記念式典を盛大に行い、席上、功
労者を表彰したが、センター街では「地区推薦感謝状贈呈者」
として、東中清一氏が多年にわたるセンター街での活躍と功労

で表彰された。

▼5月18日 道路を広くきれいにする運動

二十五日からの強力週間に先がけて一丁目事務所で、生田署より係官二名を招き、連合会長、一・二丁目各役員相寄り、お互いに協力して街を広く、きれいにする様、関係各位の注意と認識を新たにしよう申し合せ、その後係官同伴で街を視察。

▼5月26日 女子プロ野球白元チームと対決

女子プロ野球で活躍中の白元チームが戦を挑んで来たので、センター街一丁目・二丁目の選抜チームで、十時三十分より磯上グラウンドで応戦、好天気でコンディションも上々、12―4でセンター街が圧勝した。

▼5月26日 太平洋岸津波被災者へ愛の救援物資を発送

ヤング・センターでは愛の救援物資を神戸新聞厚生事業団に寄託。婦人部でも会員が金品を持ち寄り、災害地の皆さんへ真心のこもった贈物をした。

▼7月9日 二丁目摩耶山へ納涼バス

従業員や家族連れで午後六時半二台で出発、頂上展望台で百万ドルの夜景を楽しんだ。

また七月三十日には甲子園球場へナイターバス運行、伝統の神巨戦を楽しんだ。

▼7月21日 海の女王パレード

第七回海の女王梁瀬瑛子さん(20)ら一行五名は午後一時半頃、オーブンカー三台でセンター街を訪問、渡辺連合会長より記念品が進呈された。

▼7月18日 一丁目明石へバスツアー

明石天文学館見学と、明石海水浴場で、楽しい一日を過ごした。参加者六十名。

▼7月15日～8月10日 三宮中元セール

センター街・そごう共催

- 金賞ナショナルトランジスタポータブルテレビなど電化製品
- 十万円が十本当るノ一、〇〇〇円ごとに抽せんのお楽しみ
- ・お買上げ一口一、〇〇〇円ごとに抽せん番号入り鉛筆進呈
- ・お買上げ一口、二〇〇円ごとに補助券一枚進呈五枚で抽せん番号入り鉛筆と引換え(センター街各店頭及びそごう一階)
- ・抽せん日：八月十四日(日) 神戸国際会館にて公開抽せん
- ・アトラクションとして「黒い花ビラ」で人気の水原弘ショー
- ・抽せん発表：八月十六日三宮センター街・そごう店頭

【賞品】金賞：ナショナル電化製品十万円・銀賞：ナショナル電化製品三万円・銅賞：ナショナル電化製品一万円

▼9月13日、20日 センター街の見学視察団来町

十三日には京都の公開経営指導協会の二十名程が見学、座談会を開いた。また二十日には静岡の沼津商店街より五十名、京都より百二十名が見学の後、沼津の方は一丁目事務所上で上田、長沢前会長を囲んでアーケード建設に関する質問やら、各お店の事など熱心に懇談。京都の方は見学の後、役員さん達と共に福德相互銀行で中食、座談会をもうけそれぞれ質疑応答があり懇談。尚六月にも横浜商店街と小野市商店街からも視察団が訪れている。

▼9月21日 S・O・Bの会

磯上グラウンドで恒例南軍対北軍の対抗野球試合を十時三十分より行い、堂々二時間の力闘の末、今回は過去連敗の汚名を返上、見事14―8で北軍に凱歌があがった。

また十月十三日には有志三十人がバスで松茸狩に三田、相野方面に出掛けた。

▼10月16日 二丁目婦人部

バスで大阪中座家庭劇(夜の部)を観劇。

▼10月17日 バスツアー 一、二丁目会

一丁目会はバス三台で京都方面に行楽の一日を過ぎた。百五十余名が参加、名勝苔寺、嵐山、紅葉の高尾を回り夜七時すぎ無事帰神した。二丁目会でも七十余名がバスで大阪見本市会館で開催中の宇宙大博覧会を見学。

▼11月26日 一丁目婦人部

バスで部員約六十名が大阪新歌舞伎座で評判の菊五郎劇団(山田五十鈴特出)観劇会を催した。

▼12月25日まで 三宮クリスマスセール

センター街・そごう共催

特賞十万円(ギフトチェック)の当る!

・お買上一、〇〇〇円毎に抽せん券一枚

・〃 二〇〇〇円で補助券一枚(補助券五枚で抽せん一回)

◆抽せん日:昭和三十六年一月十日

◆景品引換:一月十五日↓二月十五日まで

特賞:十万円 一等:三万円 二等:一万円 三等:五千円

四等:一千元

五等:五百円

各賞共銀行発行お買物できるギフトチェック



▼5月31日 センター

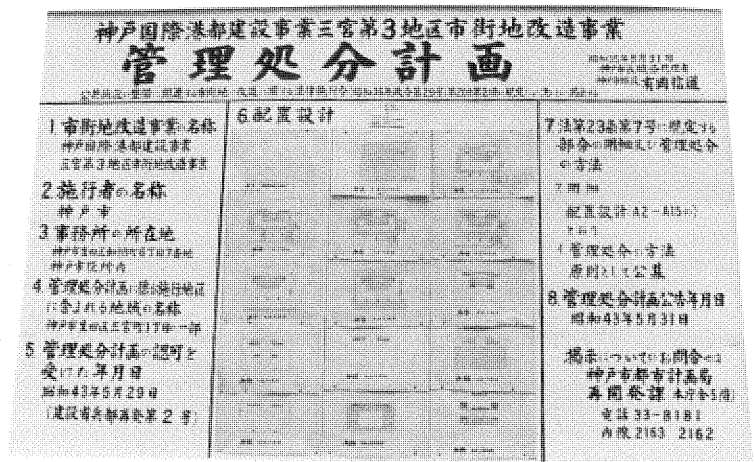
街に掲示された神戸国際港都建設事業三宮第三地区(現在さんプラザ)市街地改造事業管理処分計画。

管理処分計画の認可を受けた年月日は昭和四十三年五月二十九日

管理処分計画公告年月日となっている。

▼36年12月 土地区画

整理委員に当選した喜びの大内保市氏(右)と渡辺徳治郎氏(共に故人)



▼1月4日 新年挨拶会

一丁目、二丁目連合企画として新年挨拶会を午前十時より一丁目ベル喫茶店別館階上で渡辺連合会長の挨拶で開催、会員相互の親睦と繁栄を誓いあった。

▼1月10日 クリスマスセール当せん番号発表

センター街・そごう共催

午前十時より栄町二丁目勸業銀行神戸支店二階ホールで、センター街一・二丁目役員・そごう係役員・新聞社と立会のもとに行われた。当選番号は直ちに新聞紙上に発表した。

特賞		2 135823・7 129856 3 130668・11 131470 6 143591
10万円	各組共通	108437
1等 3万円	各組共通	143513・119174 101320・115655 105800
2等 1万円	各組共通	107028・102411 102567・118153 114101・143889 141948・135771 136392・126979
3等 5千円	各組共通	
4等 1千円	下3桁	801
5等 5百円	各組共通	602・082・283 627・154・672 632
景品引換日 1月15日→2月15日 (休日を除く) 10時—5時 場所 センター街1・2丁目事務所 ・そごう		

▼1月15日 成人式 一丁目

成人の日を迎えた従業員が(全従業員約八四〇人中約一割の八十五名にも達するので、神戸市より記念品、町内会よりシャープペンシル、ベルの洋菓子を贈り前途を祝福した。

▼1月20日 S・O・Bの新年総会

楠公前「三輪」で新年総会を開催、席上本年の行事予定を四

月・九月に恒例の二丁目商店対抗野球、又季節に応じて厚生福祉事業をすすめてゆく事等を全員一致で決定した。

▼1月23～25日 新年総会

一丁目会は一月二十三日、二十四日バス貸切で城崎温泉・日和山公園・玄武洞へ。

二丁目会は二十三、四、五日と玉造温泉一泊御崎・松江方面へ遊覧。各商店の繁栄の年として一年の計を相談した。

▼2月9日 東京・阿佐ガ谷パールセンターより視察団

一行十一人が来町、一・二丁目役員を交えてベル喫茶店で座談会。テープコーダーを持ち込んでお互いの質疑応答の録音やら、各店の印象をカメラや8ミリにおさめ、流石若手役員さんで固めた新進の阿佐ガ谷商店街だけに、鋭い視察ぶり。

席上、「阿佐ガ谷パールセンターと名付けたのは、昨年センター街を視察した時の印象が、他のどの商店街より発展的に見え、理想的に思われて感銘深かったので、あやかる様にと名付けました」と嬉しいご報告。センター街役員もエビス顔。又対百貨店問題・従業員問題・アーケード・商店経営等ディスカッションして七時過ぎ散会した。

▼2月20日 スキーツアー 一丁目

定休日貸切バスで五十余名が参加、北兵庫の鉢伏スキー場へ日帰りバスツアーを楽しんだ。

▼3月14日 ベルギー前皇帝レオポルド三世ご散策

殿下は三日間の関西の日程の中で午後二時すぎから約半時間を神戸でのご散策にセンター街を選ばれたが、この日、ホテル

神戸からセンター街へ、関係諸官・上田二丁目会長、他センター街役員の案内でご散策、ビービーショップでビニール製のワシントンのおもちゃ四個、ダッコちゃん、小山カメラ店でフィルムなどを買われ、ウインドウ、アーケード、折からのスプリングセール開催中のサクラの装飾に目を細めて喜ばれ、楽しい一刻を過ごされた。昼下りの人出と見物の人の波にイササカ驚いておられ、護衛の警官も整理に大ワラワであった。このあと午後四時大阪空港発の日航機で東京に向われた。(71頁写真も)



▼3月16日 一丁目婦人部総会

午後三時より、神戸観光ホテルで開催された。来賓の中江神戸市商工課長、渡辺連合会長、一丁目正副会長、文化部長臨席。会員四十名出席。会長挨拶の後

- 一、三十五年度の事業報告と会計報告。
- 一、三十六年度の事業計画、予算審議、役員改選の件について

合議の結果、役員は留任決定。

▼5月9日 尼崎新三和商店街から視察団

尼崎市商工課長同伴で同協同組合一行がセンター街を訪れ、アーケードやウインドー等視察、神戸信用金庫で役員と懇談。

▼5月12、13日 三宮神社春まつり当番

戦後ずっと中断していた春まつりが、三宮町一・二丁目宮元地区の当番で復活、十二日本祭、十三日神幸祭には大人・子供みこしがねり歩き、稚児行列には四十人が参加するなど賑わった。委員長は渡辺連合会長。

▼5月15日 初夏のバスツアー 一、二丁目

従業員家族慰安のため一丁目ではバス三台で赤穂、室津方面へ初夏の旅を楽しんだ。二丁目ではグリーンバスを運行、新緑の紀三井寺、温山荘と新和歌の浦へ。

▼6月6日 一丁目婦人部東条ダムへ

貸切バス一台で東条ダム、闘竜灘方面へ行楽の一日を過ごした

▼7月21日 海の女王パレード

第八回海の女王都寿美子さん、準女王ら五名は、昼過ぎセンター街を訪れ大洋劇場前で街より記念品を進呈した。

▼7月1日～8月15日

抽せんが二度楽しめる…ダブルラッキーの賞品提供

三宮中元セール センター街・そごう共催

アサヒビール一年分が当る…空くじなし!

★お買上一、〇〇〇円毎に抽せん(五〇〇円で補助券一枚)

★抽せん期間は七月七日～七月三十一日まで。

★抽せん方法……そごう・センター街の各店頭にてインスタント三角くじでその場であたる。

※インスタント抽せん賞品

★A賞：アサヒ缶ビール ★B賞：バヤリース缶ジュース

★C賞：鉛筆（抽せんナンバー入）

※更に後日二重抽せん（ダブルラッキー）

◎金賞：アサヒ缶ビール一年分（三六五本） ◎銀賞：アサヒ缶ビール半年分（一八三本） ◎銅賞：アサヒ缶ビール一月分（三〇本）

▼8月18日 中元セール二重抽せん会

鉛筆番号で当たるダブル抽せん会は勸業銀行神戸支店で実施、当日の神戸新聞に掲載と同時に、各店頭に掲示。

▼7月7日 視察団来町

滋賀県長浜商店街の約四十名、また七月二十日多紀郡丹南町商工会の約六十名が県商工課の案内で来町。店舗のウィンドーや店内のディスプレイに懸命の視察ぶり。

▼7月10日 二丁目アーケード大改装完成

経費六百万円をかけて改装したもので、天井は積水化学のホワイトプラスチックで明るく、鉄骨は流行色のベージュ、消防活動を考慮して改装され、面目を一新した。

▼7月25日～8月24日 センター街ラジオ体操の会

夏の健康を護ろうと民生委員、役員の音頭取り、神戸市ラジオ体操の会、リクレーション協会主催、NHK、ラジオ関西などの後援に、センター街も参加、大洋劇場前七時三〇分～七時

四五分まで、二十七日以上出席者は神戸市より表彰される。

▼9月19、20日 全国商店連盟全国大会

今年には福井市で二日間に亘り催された。センター街からは、渡辺理事長、田路副理事長、上田、黒田両会長他幹部数名が出席した。大会では、小売商の振興策・法的保護の立法化を議会に要請する事などの議決が行われ、大会宣言の後、閉会した。

▼10月1日～15日 市商連（神戸市商店連合会）

再建10周年記念大売出し（みなとの祭協賛）

センター街ではアーケードの柱に提灯をつり装飾をほどこし大々的な協賛大売出しをする。百円毎に一枚の抽せん券（No入り）を渡し、ナショナル電気冷蔵庫・テレビ・ステレオ等：ナショナルの家庭電化製品を賞品として渡す。

▼10月1日～31日 第6回全国商店サービス強化運動

正札販売・正量販売・品質表示・接客サービス向上・陳列照明の改善―等一カ月間を特にこの運動の強化月間として実施。主催は日本商工会議所、神戸商工会議所。

後援は通産省・中小企業庁・通産局・市商連・神戸新聞社。

▼10月8日～13日 第一回神戸市商店街コンクール

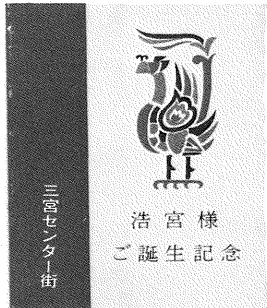
商店街の施設及び経営の近代化をはかり市内商店街の振興と市民の消費生活の向上に寄与する為に、神戸市経済局と市商連では、市商連から推選された商店街の中から審査によって優秀商店街を表彰しようというもの。

▼10月11日 二丁目婦人部

宝塚大劇場へ秋の観劇会のバスを運行。



▶道路を広くきれいにする運動の勉強会(35年5月)
 ▲センター街の歌発表会。指導は大久保怜さん(35年5月国際会館)
 ◀中元セール抽選会アトラクションは黒い花ビラが大ヒット中の水原弘ショー(35年6月)



◀浩宮様ご誕生、清宮様ご成婚を祝してスプリングセールに記念煙草進呈



▶三宮せいもん払抽せん場(35年)

▼二丁目会大運動会は従業員、家族30名の参加で修法ヶ原公園で(36年9月)



▼1月22日 S・O・B新年総会

神仙閣で五時半より新年総会と懇親会を開き席上本年度の活動方針や役員改選を行い和気あいあいの夕べを過した。

▼1月29日 二丁目婦人部新年総会 十二時より神仙閣で開催

▼2月6～8日 二丁目新年総会

片山津東尋坊・兼六公園へ参り銀世界の雪国風景を堪能、天候にも恵まれ楽しい旅であった。

▼2月7、8日 一丁目新年総会

七日朝出発、熱海一泊、いで湯気分浸って、恒例の総会を開催、昼食後現地解散。

▼2月12日 愛の贈物：一丁目婦人部

この寒い冬の不幸な子供達を少しでも慰め、心の糧にと町内各店有志から集めた金一封・オモチャ・文具・衣料品・その他を代表者が神戸真生塾（水谷愛子理事長）―生田区中山手通七丁目八八三―へ持参、大勢の子供達と有意義な一刻を過した。

▼2月18、19日 一丁目文化部スキーバス

バス一台で神鍋方面へ運行、スキープームのこの頃、従業員にも大変好評で、楽しい一日であった。

▼3月17日 北海道室蘭商店街から視察団

17日午後、商工会議所の案内でセンター街を訪れ、商店のトッポモードや、ウィンドー装飾、アーケードを視察し、折からの人の流れに気を吞まれたり熱心な視察ぶりであった。

▼3月22日 一丁目婦人部新年度総会

有馬温泉池之坊（一泊）で開催した。

▼4月16、19日 一丁目お花見バス

吉野山へ四月十六日バス二台で運行した。また一丁目町内会有志で十九日大池聖天へ観桜会。

▼4月23日 二丁目婦人部

日頃の疲れをいやそうと神有かまぶろ温泉へ行った。

▼5月8日 舞鶴商店主婦の会視察団来町

一行五十名がセンター街を見学。その後神戸信用金庫のホールで役員達と懇談した。

▼5月14日 S・O・Bの会の鳴門観潮

有志三十名程で鳴門観潮に出かけた。潮かげんが悪く十分な渦の観賞は出来なかったが、洲本公園の馬や、久しぶりの船の旅で楽しい一日だった。

▼5月21日 従業員リクレーション新緑の保津川下り 二丁目

▼7月13日～8月10日 中元謝恩特別セール（空くじなし）

センター街・そごう共催

一、〇〇〇円お買上げごとに一回抽せん、五〇〇円で補助券一枚発行（補助券二枚で一回抽せん）

①第一次抽せん：センター街店頭およびそごう六階抽せん場で即時景品渡し。

②第二次抽せん：第一次抽せんのD賞により、そごう六階総合抽せん場で抽せん即時景品渡し。

第一次抽せん景品（センター街店頭・そごう六階抽せん場）

A賞：アサヒビール缶入 B賞：バヤリスジュース缶入 C賞：ロッテチューインガム（四枚入） C賞：多色印刷鉛筆（J

I S 規格 H B) D 賞 : 第二抽せん景品 (そごう抽せん場)

特賞 : ナショナル・ルームクーラー (三本) 又はトランジスタ

ーテレビ (三本)

一等 : 電気冷蔵庫 (五本) 又はステレオセット (四本)

二等 : 扇風機 (十本) ジューサー (十本) トランジスタラジオ

オ (十本) 電気掃除機 (十本) ルームラジオ (十本)

三等 : 蛍光灯スタンド (百六十本) 電気コンロ (百六十本) 電

気アイロン (百六十本) 電気ポット (百六十本)

四等 : ナショナルペンライト (千本)

▼9月1日 英語会話教室始まる 婦人部

婦人の地域クラブ活動が盛んである。

センター街婦人部でも教養講座第一期として、英会話教室が九月一日から (毎週土曜) 始まった。寸暇をさいて商店の主婦

従業員が、ハイティーンから六十才まで、予想以上の好評で只

今受講生三十名、講師の宮出静子先生 (神戸市観光課嘱託) のア

シスタントで今日はアメリカ領事館副領事夫人ミセス・モート

ン。今すぐ役に立つ英語の実習としてお買物の「^{プレイ}Play sho

ping^{シッ}」が始まっている。ねぎられた時にはこう答えよう。

▼3月1日 昭和37年度新役員

○三宮センター街連合会

会長 渡辺徳治郎 (翠 芳 園)

○二丁目会

会長 山下 良造 (山下履物店)

副会長 山内 鶴雄 (視 正 堂)

〃 大西 章輔 (大西呉服店)

〃 松谷 彰久 (ベ ニ ヤ)

企画部 森田 博次 (モリタ洋服)

〃 入江 清一 (カスカード)

〃 山田 六郎 (ウインザー)

〃 大村 啓蔵 (三宮時計店)

〃 柴本秀太郎 (ミカサ)

〃 佐伯 龍一 (フクトク洋品)

総務部 山川源次郎 (くしや)

〃 宮脇 昇 (宮脇金物)

〃 内田 儀一 (スズヤ宝飾)

文化部 井上 貞夫 (井上金物)

〃 奥村 ひさ (錦 商 会)

〃 久保 欣治 (久保時計店)

〃 大井 義雄 (イセヤ)

会計部 島本 良晴 (フタバヤ)

〃 原田 幹夫 (香 月)

監査・監察部 長谷川一雄 (ツルタ薬局)

〃 西岡精一郎 (三水商会)

相談役 黒田 丈三・後藤 博雅

長沢 堅次・東中 清一

米崎 岩雄

○二丁目会

会長 坂本 正三 (きくや化粧品)

副会長 今江 英夫 (おそめや)

〃 三木正之助 (丸太屋呉服店)

会計 西尾 悟 (リリアン)

企画部 玉垣 熊市 (タマガキ洋品)

〃 藤原 有 (淡 洲 堂)

〃 中川 昭次 (ハリウッド)

〃 酒井 隆八 (ヒカリ)

〃 勝浦 章 (カツウラ)

文化厚生部 福本 辰 (丸福履物舗)

〃 坂野 通夫 (ファミリア)

〃 酒井 春海 (アオイ・ストア)

〃 田路 達夫 (田路時計店)

〃 藤原 有 (淡 洲 堂)

〃 元田 敏子 (モトヤ靴店)

相談役 東條喜三郎・大内 保市

田路 茂夫・行政 猛男

上田 数平・池田 享

We have only one Price. (定価販売で)おこないますので、かけ値

はいたしております。

▼9月17日 比叡山へバスツアー 一丁目

根本中堂、三井寺、石山寺の秋色を味わい夜六時過ぎ帰神。

▼9月19日 米水上機母艦見学 一丁目

午後一時よりアメリカ第七艦隊の水上機母艦サリスバリーサウンド号(神戸初訪問)を見学、親善の役目を果たした。

▼10月15日 二丁目松茸狩

塩田温泉に往復バスで。山上ですぎ焼昼食会。

▼11月 商店街サービスクンクールに通産大臣賞…一丁目

この街・この人達に大臣賞…日本商工会議所が全国三百三十六商工会議所によびかけ、十月中「商店サービスクンクール」を行ったが、その一つとして商店・商店街サービスクンクールを実施したのに対して、一丁目が最高の「通産大臣賞」を受賞、センター街の美と役員の日頃の苦勞が評価されたと関係者一同大いに感激。(兵庫県下で通産大臣賞はセンター街のみ)

神戸市でも毎年産業界・商店街等の功勞者を表彰しているが十一月二十二日市庁舎三階会議室で、第十五回優秀商工業者表彰を行ったが、センター街では一丁目会長山下良造氏が、また二丁目ドンク高橋哲夫氏も表彰された。

▼11月5日、7日 婦人部観劇

一丁目婦人部は五日、二丁目婦人部は七日とそれぞれ秋のリクレーションとして梅田コマ劇場に観劇(「夫婦善哉」、「雪月花」中村扇雀・市川団四郎・乙羽信子ら出演)



▼10月14日 2丁目火災

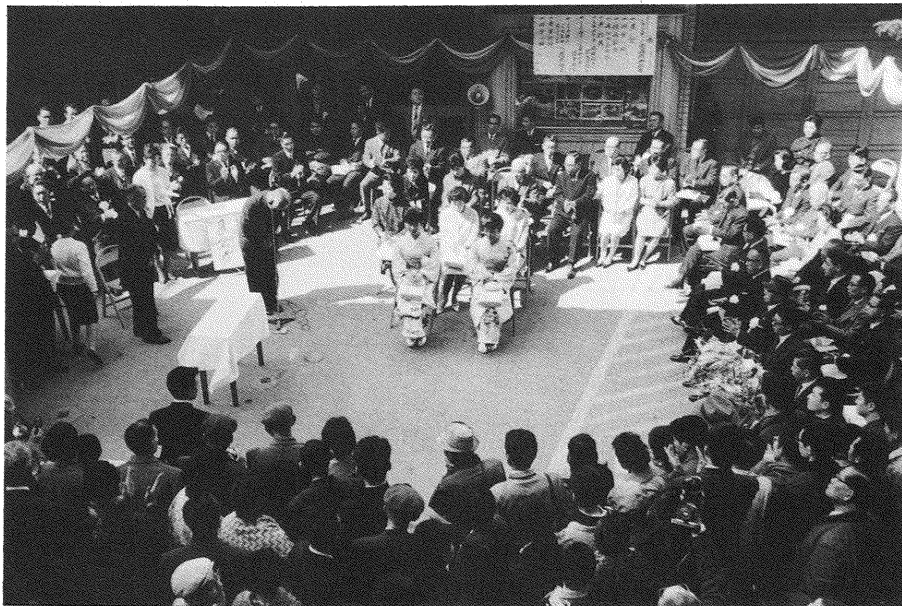


当時放火魔による火災が頻発していたのでセンター街でも警戒していたが到々発生、二丁目浜側のちんがら屋、タマガキ、シンワ、ぼんぐうなどが類焼した。





センター街がサロンのように華やかに、お客様に愛されたい願いから、アーケードに大型シャンデリアが取り付けられた。



式典は大洋劇場前で、通行人もみんな参加して華やか。中は有岡助役の点燈の瞬間、立っている人は渡辺会長。



▼メキシコ文化使節団のマリアッチ楽団がセンター街へ。



◀センター街従業員福祉の一つとして海の家が指定され、須磨の海水浴場も身近になった感じ。



▼1月10日 二丁目「エビス祭」

従業員に「福の神」：歳末商戦で忙しかった従業員の為に商売繁昌をかねて「エビス祭り」を行った。昨秋放火魔のいたずらで二丁目商店街の一部が焼け、予定していた「まつたけ狩」がフイになっていたため、文化部が六十数店から景品を集め、約六百人の従業員に福引大会を行なった。福本部長(丸福店主)がエビスさんで烏帽子衣裳をつけ、陣羽織の役員をアシスタントに華やかに、高級カメラ、18金腕時計、舶来玩具セットなど百数十点をそれぞれエビス賞・大黒賞として「おめでとう」「今年も頑張つてや」とサービス。

▼2月25日～28日 商店と商店街近代化展

街を明るくする照明灯・店内照明器具、近代的総合店舗、陳列器具を各メーカー、特約店などが県労使センター二階、四階に並べ、二十五日から二十八日まで、県、県商連の主催、関電その他の後援で行われた。

▼3月19日 シャンデリア点灯祝賀式典

懸案のアーケード下シャンデリアが完成、デラックス・ムード、カラフルな輝きの恐らく日本最初、世界中の商店街を探してもないのではないかと思われる。

当日は神戸市有岡助役を迎えて点灯式、ミス・コウベ、花のプリンセスも参加して音楽パレード、花の車、写真コンテスト記念タバコ(セール期間の初め一週間、シャンデリア図案の記念タバコ進呈)などの催しをおりこんで華やかに行われた。

これを記念して、神戸新聞社事業部、有名商社(ナショナル

・帝人・さくらフィルム・カネボウ・資生堂)と提携、華やかな祝賀行事を展開、三月十九日から一カ月間のセール期間中文字通り「花イッパイ・光イッパイ」で祝福した。

〔シャンデリア概要〕

★二段式照明(一基につき) 左右二・五m 天地二m 二〇W 蛍光灯(カラー)二十四本 中心部三〇〇W水銀灯 重量約一五〇kg 総工費五〇〇万円(一丁目五基・二丁目三基)

▼3月23日 東京渋谷商店街から視察団

シャンデリアの話題をテレビニュースで知った渋谷商店街五十名が来町、町内視察の後役員有志と懇談した。

▼4月1日 二丁目婦人部の新役員きまる

四月新年度任期二年。

・部長 上田房江 ・副部長 玉垣茂子 ・会計 毛利きぬ
曹智恵子 ・その他の役員 福本ミネ 三木富士子 田路せい子 川飛敏子 元田敏子

▼5月4日 一丁目婦人部奉仕

「子供の日」の前日、同じ生田区内での不幸な子供を慰めようと町内より義捐金物資を集め、今年も神戸真生塾に衣類他七梱包を持参した。

▼5月15、16日、20日 バスツアー

一丁目婦人部は15、16日有志一行西日光耕三寺↓道後温泉方面へ、一丁目は従業員慰安会バス運行鷺羽山方面。二丁目はバスを宇治川ライン、宇治方面へ。二十日第三月曜定休日を利用しての旅であった。雨多い今年の五月に珍しくこの日だけはお

▼2月1日 昭和38年度新役員

○三宮センター街連合会

会長 渡辺徳治郎(翠 芳園)

○二丁目

会長 山下 良造(山下履物店)

副会長 山内 鶴雄(視 正堂)

〃 大西 章輔(大西呉服店)

〃 松谷 彰久(ベニヤ)

企画部 森田 博次(モリタ洋服店)

〃 久保 欣次(久保時計店)

〃 中振 和夫(マルナカ洋服店)

〃 山田 六郎(ウインザー)

〃 柴本秀太郎(ミカサ)

〃 竹村 義知(ヤマトショップ)

総務部 山川源次郎(くしや)

〃 宮脇 昇(宮脇金物店)

〃 柴川 省造(真美堂)

〃 内田 儀一(スズヤ宝飾店)

〃 宮元 一雄(まるみや洋服店)

〃 植村 忠三(マツク)

文化部 井上 貞夫(井上金物店)

〃 小松原政雄(センター家具店)

会計部 島本 良晴(フタバヤ)

〃 原田 幹夫(香 月)

監査部 西岡精一郎(ミキヤ)

〃 長谷川一雄(ツルタ薬局)

相談役 東中清一(ベル)・長沢堅次

(ナガサワ文具)・米崎岩雄

(丸松呉服)・後藤博雅(星

電社)

○二丁目

会長 池田 享(アイリス洋装店)

副会長 岸野 利男(シンワ洋装店)

〃 毛利 保一(毛利マーク)

会計部 稲永富士夫(スコッチ洋服店)

企画部 平野いくの(あかし屋)

〃 大成 順三(ふみや呉服)

〃 隈部 宏(マミーKK)

〃 玉垣昭三(エンバイヤ)

〃 伊藤 稔(ニューホープ)

文化 玉垣 昭三(兼 任)

厚生部 大成 順三(兼 任)

〃 太田 利秋(エビス宝飾店)

〃 福田 次男(三和商会)

〃 伊藤 稔(兼 任)

運動部 玉垣 昭三(エンバイヤ)

管理責任 大上 美義(美登里屋)

婦人部(新設) 北畑ふみ子(ヒラタ)

相談役 大内保市(マルダイ)・上田

数平(上田洋服)・東條喜三

郎(マミー)・行政猛男(ユ

キマサ)・田路茂夫(田路時

計店)・坂本正三(喜久屋)

天気。

▼5月 センター街 坪八十万円也

|| 国税庁の繁華街宅地評価で||相続税、贈与税の査定用

うなぎ昇りといわれた土地価も今年は少し上昇率がひくく、

去年にくらべて全国四十六都市の平均では一二%増。神戸では

一七%の値上りで、去年六十八万円(三・三平方)だったセ

ンター街は今年八十万円也。

▼6月 視察団来町相づく

スマートでムードのある商店街・戦後最高の発展をみせる街

として週刊誌、新聞、テレビなどマスコミ界でも有名になり、

全国商店街注目の的、毎月東から西からの視察団が訪れ、色々

と研究参考にされているが、五日には、岡山市の上之町商店街

商店主二世達で結成する「十秀会」の若手メンバーが、山陽新

聞社のお世話で来町、街づくり、各店舗の経営方法など見学し

た後、ベル喫茶店で、直接、渡辺連合会長、山下、池田一・二丁目会長を交えて熱心な質疑応答を長時間行った。

また二十日には静岡県下の商店街代表（二世たち二十一名）が市商連のお世話で来訪、ドンク洋菓子店・洋品店マック・喜久屋化粧品店・ベニヤ婦人服飾店・田路時計店・ナガサワ文具センターなどを見学し、意欲的な街づくりに対する態度を見せていた。

▼8月1日 阪神―巨人戦ナイターへ 二丁目
ナイターバスは、ダブルヘッダーを甲子園球場に運行。

▼7～8月 センター街「海の家」
ことしも店主・従業員の要望により「ラッキー」と契約した。

ことしは特にあかし屋洋傘店のご好意で、赤と紺のキレイなビーチパラソル大小二ツ設置したのでこれを目印に利用者には「利用券」を二丁目事務所が発行している。

▼9月7日 メキシコマリアッチ街頭へ
午後二時すぎ、折柄国際会館に出演のため来神中のメキシコ文化使節マリアッチ・ロス・ドラドス楽団が舞台扮装のまま歌いながらセンター街へ。メキシコ・ガタハラ地方の民謡楽団で、目下メキシコ最高の人気楽団である。

▼9月16日 一丁目文化部 バスツアー
関西の名物ハイウェイ名神高速道路を走り琵琶湖見物のリクレーションバスを運行した。

▼9月16日 二丁目秋季大運動会
午前九時より再度山修法ヶ原運動場で第二回大運動会開催。

店主・家族・従業員の他約三百人参加。後援：神戸、富士、三井、第一、住友、大和各銀行・神戸、神和信用金庫、七福、兵庫、福徳相互銀行（順不同）協賛：神戸新聞社事業部・二丁目婦人部・SOB会・月刊センター

▼10月13日 河野一郎建設大臣来町講演会

七時から大洋劇場にて講演。「名神高速」「第二阪神」「夢のかけ橋」等々、神戸にも関係深い同氏が政局急を告げている折から、会場一ぱいの観衆地元代表を集めて実力者ぶりを披露した。渡辺連合会長も地元代表として演壇に立ち、河野大臣に感謝の意と今後地元のためよろしくと挨拶。

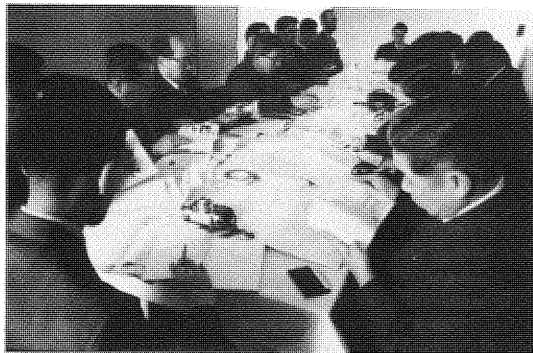
▼10月 松茸狩

一丁目は十四日、神有沿線「平田」で、マツタケ狩を行い参加約七十名で盛会。同婦人部も十日、有野へ松茸狩の親睦会。二丁目婦人部：九日塩田温泉へ松茸狩、親睦慰安会、三十名。

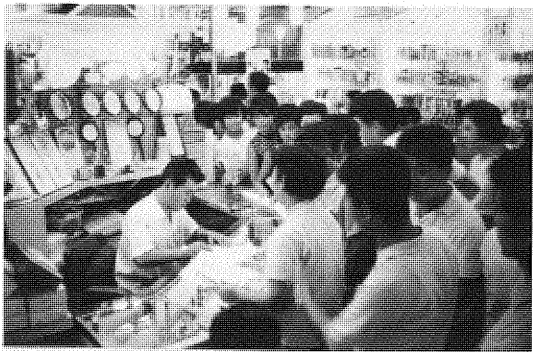
▼11月3日 永年勤続従業員表彰 連合会

兵庫相互銀行六階で一丁目・二丁目の永年勤続従業員五年以上の二百四十名を表彰賞状記念品を贈呈、二百四十名の中には一丁目の大洋劇場：小幡さん26年、福井家具店：高島正之助さん18・2年、生駒レコード：桜井さん15年、ツルタ薬局：北村さん15年、マック：大村さん13年、二丁目のトンカツむさし：中井さん16・8年、毛利マーク：山田さん15・7年、ドンク：高橋さん14・2年、古中さん14・5年など十年以上も大勢ある

64 東京オリンピック



福岡からの視察団と懇談。



▲フランク永井さんのサイン会に集まったヤングたち（喜久屋で、7月）

▼市経済局の動態調査（8月6日、9日）

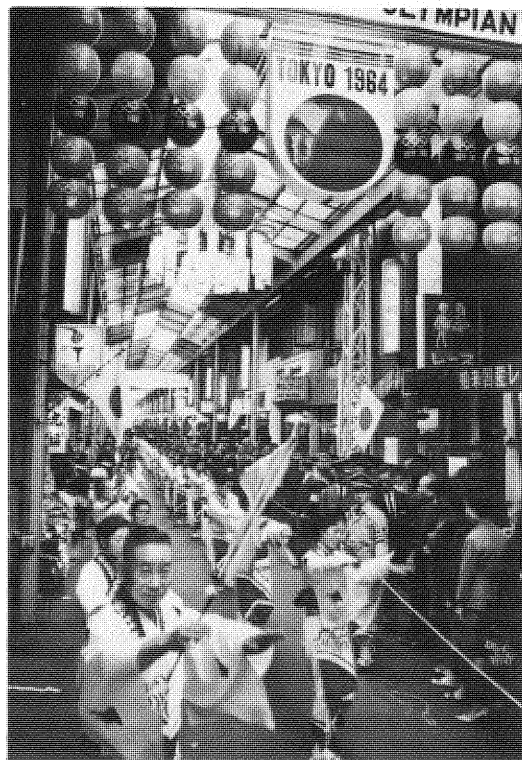


オリンピックの年
10月10日



昭和三十九年は東京オリンピックで湧いた。経済高度成長の波に乗って日本中が大ハッスル。東洋の小さな島日本へ世界中の人々がやってきた。大松監督ひきいる東洋の魔女、女子バレー、男子体操

のウルトラC：よくやりました。当時はセンター街もオリンピック行事を盛大に行なった。右下はイセヤさんを先頭に街を行く。上は県庁前で金井知事の聖火点灯。中はドンクのウィンドウ。



▼1月20、21日 新年度総会

一丁目：一月二十、二十一日に蒲郡へ、三谷温泉一泊、豊川
稲荷見学をかねて総会を開催。

二丁目：同じく二十、二十一日に四国道後温泉へ関西汽船の

船旅を楽しんで、総会を開催。

▼3月11日 福岡市商工会議所視察団一行十二名が来町

センター街の街づくりが、全国に聞こえているので……と、

視察に来神、街の共同施設、福利厚生、グループ対策組織運営
法、労働条件などを、ベル階上で一、二丁目会長など関係者と
長時間にわたって討論。

▼3月21日 連合会長渡辺徳治郎氏逝去

誠意実行の人であった渡辺連合会長がなくなられた。卓越し
た明晰な頭脳と不屈の闘志をもって常にその信念を貫き、公平
無私、センター街や小売業者繁栄のためにつくされた指導者で

▼2月1日 昭和39年度新役員

○三宮センター街連合会

会長 渡辺徳治郎 (翠 芳 園)

○二丁目

会長 山下 良造 (山下履物店)

副会長 山内 鶴雄 (視正堂眼鏡店)

〃 大西 章輔 (京呉服大西)

〃 松谷 彰久 (ベ ニ ヤ)

企画部 森田 博次 (モリタ洋服店)

〃 柴本秀太郎 (ミカサ)

〃 長田 熙 (大和屋)

〃 竹村 義知 (ヤマト・ショップ)

〃 山田 六郎 (ウインザー)

〃 久保 欣治 (久保時計店)

総務部 山川源次郎 (くしや)

〃 長谷川一雄 (ツルタ)

〃 宮元 一雄 (まるみや洋服店)

〃 栄川 省造 (真美堂)

〃 植村 忠三 (マック)

文化部 井上 貞夫 (井上金物店)

〃 内田 儀一 (スズヤ宝飾店)

〃 大橋 秀男 (流泉書房)

〃 黒田 丈三 (メグリ)

会計部 中振 和夫 (マルナカ)

〃 島本 良晴 (フタバヤ)

監査 西岡精一郎 (ミキヤ)

〃 原田幹夫 (香 月)

相談役 東中清一 (ベル)・長沢堅次

(ナガサワ文具)・米崎岩雄

(丸松呉服) 後藤博雅 (星電

社)

○二丁目

会長 藤井 幸男 (ドンク)

副会長 北村 嘉雄 (まる喜)

〃 田中 卓郎 (マリヤ)

会計部 西尾 哲治 (三 幸)

〃 河野 敬助 (マルダイ)

企画部 芹沢 利雄 (セリザワ)

〃 坂田 光男 (ミツチャン)

〃 衣笠 悦三 (小松屋)

〃 三角 恒雄 (ちんがら屋)

文化部 三谷 勝平 (みつや)

厚生部 尾上 一二 (フェンツ)

〃 曹 豊和 (三輪堂)

〃 中川 豊 (ハリウッド)

婦人部 則武 穂 (ノリタケ)

相談役 大内保市 (マルダイ)・上田

数平 (上田洋服)・東條喜三

郎 (マミー)・行政猛男 (ユ

キマサ)・田路茂夫 (田路時

計店)・坂本正三 (喜久屋)・

池田享 (アイリス)

あった。

センター街では連合会葬をもって生前の功績とその徳を賛えた。葬儀は三月二十三日平野祥福寺において前連合会長東條喜三郎氏を葬儀委員長に役員一同がその進行をたすけ山田無文老師を導師として、おごそかに荘重に、かつ盛大に行なわれた。徳を賛え死を悼む声は堂に満ち法務大臣をはじめ神戸市助役、



国会県会市会新聞社の他中小企業関係から弔電がよせられた。
▼4月1日 長沢堅次氏連合会長に就任された。

▼4月20日 バスツアー

町内従業員リクレーションで一丁目会は、お伊勢参りのバス二丁目会は比叡山巡り、琵琶湖方面一周バスを。

▼5月12、13日 三宮神社夏まつり

カンカン帽に陣羽織、子供、大人みこし、猿田彦を先頭に、地元センター街が当番で上田数平氏を祭典委員長に行われた。

▼6月2日 二丁目婦人部会

約三十名の参加、赤穂御崎の滝野鮎狩で一日清遊。

▼6月24日 センター街親善ゴルフ同好会を結成

◎委員長 会長 長沢堅次(ナガサワ文具店)

幹事・ハンデー委員 後藤博雅(星電社) 福井猛郎(スタイルの店) 長沖正清(神戸信用常務)

エチケット委員 東條喜三郎(マミー) 木下政雄(アンコール)

古川周吉(古川軒) 会計 大橋秀男(流泉書房)

▼7月18日 ナイターへ 二丁目会

甲子園球場に、阪神―大洋19回戦ナイターを、セリーグのトップ争いの両チームの熱戦を心ゆくまで味わった。

▼7月20日 一丁目会

新舞子海岸と新装の国宝姫路城へ、一丁目婦人部では、片山津温泉一泊旅行を催した。

▼8月6日、9日 神戸市経済調査

六日(木) 九日(日)、中元セール中のセンター街で神戸市商工課のアルバイト学生によって、商業診断(商店の内容)通行診断(通行人数)などの大がかりな調査が行われた。これは市経済調査室の広域対象施設のマスタープラン作成のための行事で、統計調査、面接アンケート(この項にあたるものが百貨店センター街、元町など都心の商店街の診断)で、年令、性別、居住地、職業その他施設利用の理由、目的を調査(当日、お買物客、通行のお客様に賞品付アンケートの葉書が手渡された)八月末日まで調査し、プラン作成に役立てようというもの。

▼9月6日 センター街視察団続々

全国的に名を馳せたセンター街の繁栄と流行を創る街の要因は何か?と視察団が絶えないが、今月も六日、静岡市商店街連盟、同商工会議所一行二十余名、十四日、横浜伊勢佐木町一、二丁目商和会一行二十名が来訪、担当役員と懇談、人通りの多い事、ウインドー商品構成等に見張って帰られた。

▼9月21日 親善ゴルフ同好会9・10月例会

芦屋カントリークラブで、小雨模様にも拘らず多数参加で行

われ、優勝矢野俊雄（玉垣時計）66、（二回連続優勝）2位土井良三（下キ手芸）68、3位大成順三（ふみや）68。

10月例会三田ゴルフ倶楽部で27ホールズプレイ。優勝近松良男一〇三・五、2位飯田守一〇〇、3位大成順三一〇四。

▼10月19日 従業員リレーション

一丁目は名神高速道路を走り伊吹山へバスドライブ。二丁目は奈良へ三笠山大仏殿など見物した後ドリムランドで休み、帰路は名神高速でドライブをというもの。

▼10月23日 静岡市からセンター街視察団

静岡市商店街一行四十名が大挙センター街を訪れ、その繁栄と流行を詳細に視察、福徳相互銀行三階ホールで役員と懇談。

▼11月3日 県知事賞の商店街功労者

県信用金庫大ホールで山下良造氏が、一丁目事務所小川俊一氏、二丁目加藤尚人氏。優良従業員表彰は十一月相楽園で猪又宏一氏（古川軒）魚田欽一氏（あかしや）が受賞。

▼11月10日、19日 婦人部観劇会

一丁目婦人部は十日梅田コマで新派を、出演は中村扇雀、高田浩吉、大矢市次郎などで四十三名参加。二丁目婦人部は十九日武田尾温泉へ秋のリクレーションに一日清遊。参加二十名。

▼12月11日～25日 三宮クリスマスセール

三宮センター街・そごう共催

特賞 夢の旅行券^{トラベル・ギフト・クーポン}5万円が当るノダブル抽せんつき

▼12月17日 商店街コンクール特別賞：二丁目

三十九年度第三回神戸市内商店街コンクールは神戸市・神戸

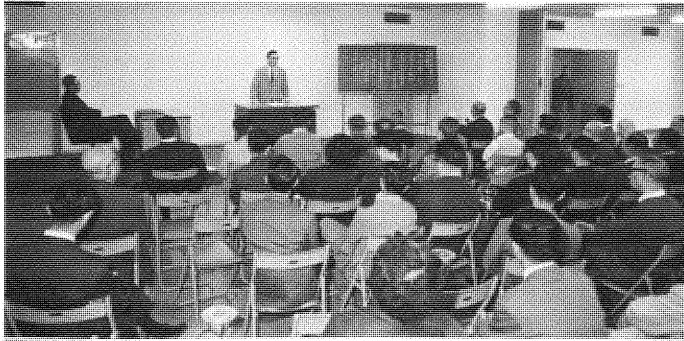
三宮周辺通行量調査表

昭和39年8月6日・9日
神戸市商工課調

調査場所	日	男	女	合計	33.11.23 (日)	33.11.19 (木)	29. 3.23 (火)
センター街 真美堂	6	16,542	18,412	34,954	40,503	24,543	17,212
	9	25,191	39,242	64,433			
〃 大洋劇場	6	16,244	18,115	34,359	39,837	24,130	20,953
	9	20,779	27,932	48,711			
〃 むさし	6	13,958	19,136	33,094	39,837	24,130	20,953
	9	21,577	23,879	45,456			
京町筋 美松	6	14,636	11,604	26,240	39,837	24,130	20,953
	9	12,458	12,356	24,814			
〃 漢口堂	6	17,509	18,700	36,209	39,837	24,130	20,953
	9	15,747	21,225	36,972			
生田筋 ユーハイムコンフェクト	6	8,141	7,695	15,836	39,837	24,130	20,953
	9	10,870	9,266	20,136			
〃 ニュー ミュージアム	6	8,160	6,011	14,171	39,837	24,130	20,953
	9	6,764	6,101	12,865			
末積製額	6	5,940	5,513	11,453	39,837	24,130	20,953
	9	6,210	6,270	12,480			
元町通 オノコロヤ	6	13,610	8,618	22,280	39,837	24,130	20,953
	9	12,456	9,796	22,252			

備考 神戸市経済局では、8月6日(木)と8月9日(日)の両日午前10時から午後8時までの10時間三宮元町周辺の経済調査を行ったが、その一環として行われた通行人員の集計が出来た。この表では東西(南北)の合計、男女別で表わした。

商工会議所・市商店街連合会主催で、今年度は東京オリンピック商業道徳高揚運動、みなと祭り協賛として行われたもので、受賞式が十七日市役所三階ホールで、市商工課、中林県商連会長、鳥越市商連会長、市商連、県商連、来賓各位の出席で行われ、二丁目が特別賞を受賞した。

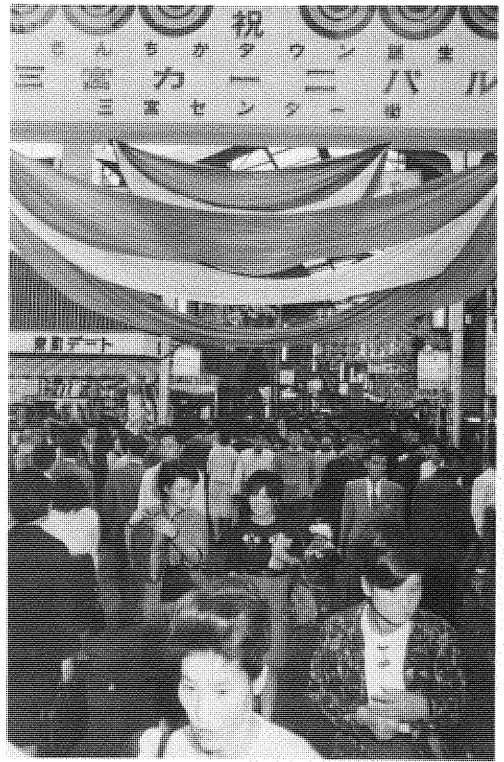


▶さんちかタウンオープン（十月一日）センター街はそごうと共催で三宮カーニバルを催して祝意を表す（一日～七日）

▲連合会臨時総会（長沢会長）はさんちかタウンのオープンのために、神戸市の次期地下街工事が花時計下から鯉川筋―元町駅付近へ線引きの動向を察知したので急拠総会を開いて対策を協議した。（中）三月九日従業員研修は三時間の大勉強



▲5月8日商店街野球大会に8年ぶりに凱歌をもたらした2丁目チーム（行政監督、坂本会長）



▼5月12、13日 三宮神社夏まつり、子供みこし二基を氏子の子供たちがかつぎ式内を練り歩いた。

☆

★さんちかタウンは三宮駅から神戸市役所を結ぶフラワーロードの地下に誕生した。ここは昔生田川、つけ替えて後滝道と呼ばれ、常に話題の多い地帯。昭和三十八年六月、三十三億円の工費で着工、十月一日二年年余をついやして完成した。

この日スタイルアンコールビルもオープンした。



▼1月 センター街新年総会

一丁目会は、十八、九日、日光方面から鬼怒川温泉一泊、関東いでゆの旅を東海道新幹線で：
二丁目会は二十五、六日、名古屋方面から下呂温泉一泊現地解散、東海道新幹線を利用。

▼3月9日～19日 神戸市商店街従業員研修会
神戸市経済局、商工会議所、市商連、市商連婦人連合会の主催で、九日より十九日まで市内の各商店街従業員を対象に積極的に行われた。日本ビジネス社・MTPインストラクター梶本

▼2月1日 昭和40年度新役員
○三宮センター街連合会
会長 長沢 堅次(ナガサワ文具)
○一丁目
会長 山下 良造(山下履物店)
副会長 山内 鶴雄(視正堂眼鏡店)
〃 大西 章輔(大西呉服店)
総務部 山川源次郎(くしや)
〃 宮元 一雄(まるみや洋服店)
〃 松谷 彰久(ベニヤ)
〃 大村 啓蔵(三宮時計店)
〃 入江 清一(カスカード)
企画部 森田 博次(モリタ洋服店)
〃 久保 欣次(久保時計店)

与士男氏を講師に「現代販売のしくみ、今日の販売店はどうあるべきか、販売員の役割、サービスとは、商品知識、商品販売心理、販売接客術など」十二項目をテキストによって受講、センター街は九日に福徳相互銀行三階ホールで、七十余名が一時から四時まで勉強した。
▼4月15、16日 一丁目会婦人部
春のリクレーションとして白浜温泉に一泊旅行をした。
▼5月8日 二丁目婦人部が10周年
今から丁度十年前の五月八日、母の日に婦人部を作り、現在

〃 竹村 義知(ヤマト・ショップ)	〃 柴本秀太郎(ミカサ)	〃 長田 漉(大和屋シャツ)	〃 島本 良晴(フタバヤ)	〃 黒田 丈三(メグリ)	〃 大橋 秀男(流泉書房)	〃 小松原政雄(神戸センター)	〃 山田 六郎(ウインザー)	〃 中振 和夫(マルナカ)	〃 西岡精一郎(ミキヤ)	〃 原田 幹夫(香月)	〃 坂本 正三(喜久屋化粧品)	〃 竹村 義知(ヤマト・ショップ)	〃 柴本秀太郎(ミカサ)	〃 長田 漉(大和屋シャツ)	〃 島本 良晴(フタバヤ)	〃 黒田 丈三(メグリ)	〃 大橋 秀男(流泉書房)	〃 小松原政雄(神戸センター)	〃 山田 六郎(ウインザー)	〃 中振 和夫(マルナカ)	〃 西岡精一郎(ミキヤ)	〃 原田 幹夫(香月)	〃 坂本 正三(喜久屋化粧品)		
〃 副会長 今江 英夫(おそめや)	〃 岸野 利男(シンワ洋装店)	〃 西尾 悟(リリアン)	〃 三木正之助(丸太屋)	〃 藤井 幸男(ドンク)	〃 石井 省三(あかし屋)	〃 坂田 光男(ミツチャン)	〃 伊藤 稔(ニューホープ)	〃 限部 宏(マミー)	〃 行政 信敏(ユキマサ)	〃 総務部・婦人部 大内保市(マルダイ)	〃 田路茂夫(田路時計店)	〃 上田数平(上田洋服店)	〃 副会長 今江 英夫(おそめや)	〃 岸野 利男(シンワ洋装店)	〃 西尾 悟(リリアン)	〃 三木正之助(丸太屋)	〃 藤井 幸男(ドンク)	〃 石井 省三(あかし屋)	〃 坂田 光男(ミツチャン)	〃 伊藤 稔(ニューホープ)	〃 限部 宏(マミー)	〃 行政 信敏(ユキマサ)	〃 総務部・婦人部 大内保市(マルダイ)	〃 田路茂夫(田路時計店)	〃 上田数平(上田洋服店)

会員約五十名。新役員は

上田房江(会長・上田洋服店)・玉垣茂子(副会長・玉垣時計店)・田中よ志(会計・マリヤ)・西尾正子(会計・三幸薬局)・川飛敏子(とんかつ武蔵)・田路せい子(田路時計店)・福本ヨネ(丸福履物)・石井敏子(エビス宝飾)・曹智恵子(三輪堂)夏のリクレーションは六月七日・八日山陰一泊。

▼5月6、8日 第11回神戸市商店街優勝野球大会に優勝

恒例の野球が須磨海浜球場でフタあけた。今年は、二丁目第二試合、十一時三十分より、湊川商店街と対戦、選手はユキマサ店主監督以下、シンワ、マミー、ぼんぐう、ニューホープ、丸太屋、玉垣時計店、タマガキ、まる喜の各店従業員。

一回戦で元町と、二回戦で笠松商店街、三回戦で湊川商店街をそれぞれくだして八日最終日、須磨海浜球場でセンター街対東山商店街の優勝戦を三時から行い三対四で、第四回目の優勝以来八年ぶりに晴れの栄冠を獲得した。

▼6月1日 二丁目会事務所移転

ビル新築工事のため、左記の通り仮事務所へ移転。

一、移転先 神戸市生田区三宮町一丁目二八番地 ダイエー家具センター三階。移転期間は六月一日より十月末

▼6月11日 S・O・B会夏のリクレーション

デラックスバスで鬮竜灘、東条湖へ出掛けた。シーズンの鮎のおどり喰いや激流で鮎を釣り、東条湖ではモーターボートで水シブキをあげたりの一日であった。参加約三十名。

▼7月19日 一丁目従業員リクレーション

バスで五十五名参加、淡路西浦方面江井町海岸で海水浴。

▼7月10日～8月15日 三宮お中元セール

センター街・そごう共催

お買上のお客様に洩れなくUSA三色ボールペン、又はUSAつめ切りを7月10日～31日までの期間に進呈。

▼9月17日 二丁目企画部勉強会

大丸、そごうの増改築、三宮地下街の誕生、スタイル、アンコールビルの誕生でセンター街も今こそ地力を発揮する時機が到来した感一入で、一層の勉強が必要であると三宮神社に約五十名が集まり、神戸銀行小西調査部長、関大教授山崎紀男氏を迎え約二時間、質疑応答を交えて勉強した。

▼10月1日～7日 さんちかタウン誕生 三宮カーニバル

センター街・そごう共催

さんちかタウン誕生を祝して「我楽多市」を開催、センター街始まって以来の大奉仕で売上げの一部を「三宮センター街善意の会」に寄贈。

▼11月3日 兵庫県と神戸市商連表彰

商業関係功労者として坂本正三氏が知事表彰、二十七日には優良従業員として三井英雄氏(ベル)林清恵氏(シンワ)が市商連、久保たえ子さん(高飛込)も市教委より優秀選手表彰。

▼12月25日まで 三宮クリスマスセール

センター街・そごう共催

お買物のお客様に舶来洋酒ミニチュアと森永のハイクラウンチョコレート進呈(十二月十日～二十日迄の期間中)